

和合之声

VOICE OF HARMONY

国家大剧院合唱团
CHINA NCPA CHORUS

2024 | 音乐季
2024 SEASON



国家大剧院战略合作伙伴
Strategic Partners of National Centre for the Performing Arts



国家大剧院专用钟表
Exclusive Timepiece of NCPA





和合 之声

VOICE OF
HARMONY

国家大剧院合唱团
CHINA NCPA CHORUS

2024 | 音乐季
2024 SEASON



王宁

王宁
国家大剧院院长

WANG Ning

President of the National Center
for the Performing Arts (NCPA)

纵使文化语境不尽相同，和谐却始终是人类社会乃至整个世界的永恒追求。音乐则有着天然的和谐力量，成为人与人之间心灵相互沟通的桥梁和纽带，跨越语言与地域，创造了彼此契合。国家大剧院合唱团以“和合之声”为主题开启首个独立音乐季，正是对合唱艺术心声相合最本真的追寻，更是对多元文化之间和谐共鸣最纯粹的诠释。

和合是一个广泛的哲学思考，它关乎人与人、人与社会、人与自然等关系上的和谐与合作，同时也辩证地看待“和而不同”的个性表达，这是中华文化的精髓，更是人类祖先流传下来的智慧。音乐艺术也许是对“和合”最为恰当和具象的解读，不仅是因为和合的初意即是声音相应，更是因为艺术家在创作与演绎过程中对共性与个性关系的完美把握。因此，无论是普契尼《图兰朵》将中国旋律与西洋歌剧惊艳融合，还是冼星海《黄河大合唱》中气贯山河的磅礴合力，我们总能在伟大的作品中欣赏到和谐与统一的美好。当我们在更加广阔的视角下观察音乐与艺术背后的文化内涵时，“和合”映射出了不同文化间互相尊重、共同繁荣的真谛，如同著名社会学家费孝通先生曾讲“各美其美，美人之美，美美与共，天下大同”，这十六字箴言是对各文化和谐交融、人类文明交流互鉴的真切期盼，亦是对于和合之道更具时代内涵的强调。

国家大剧院合唱团是和谐声音的创造者，也是文化传播与交流的践行者。十五年来，他们立足于合唱艺术，始终以饱满的热情、钻研的态度与不懈的创新精神，尽情地将发源于世界各地的美妙歌声在舞台上呈现，为观众带来了精彩、纯粹、难忘的艺术体验，用心诠释了合唱的魅力与艺术的美好。他们所孜孜以求的，正是声音的和谐、心灵的契合以及文化的共鸣。“和合之声”作为国家大剧院合唱团首个独立音乐季的主题，是对合唱艺术本源的思考，是对十五载积淀的提炼总结，也是赓续前行的坚定宣言，相信观众们可以在其中感受到他们对艺术初心的深情回应，以及在多元文化时代中艺术家的使命担当。

“五色交辉，相得益彰，八音合奏，终和且平”，对于国家大剧院来说，中外优秀的艺术作品在此汇聚，传承与创新在此交融，共同谱写出了不同文化之间和谐共鸣、交流互鉴的和合乐章。特别是在构建人类命运共同体的宏大愿景下，艺术搭桥、和合共生便是剧院及其所有文艺工作者的信念与守望。2024年新中国将迎来七十五周年华诞，在这样的伟大时刻，相信我们发出的兼容并蓄、合作共赢的中国声音会愈加的清晰和洪亮。

祝国家大剧院合唱团2024音乐季圆满成功，愿我们心中的“和合之声”亦能传遍世界的每个角落！

Cultural contexts may differ, but harmony is always the eternal pursuit of human society and the entire world. Music possesses a natural harmonizing force, serving as a bridge and bond for mutual communication between individuals' hearts, transcending language and geography, creating a harmonious connection between each other. The Chorus of the National Center for the Performing Arts (NCPA) debuted its independent music season themed "Voice of Harmony," which is not only the most genuine pursuit of the harmony of choral art but also the purest interpretation of the harmony and resonance between diverse cultures.

Harmony is a broad philosophical contemplation involving harmony and cooperation in relationships between person and person, individuals and society, and people and nature. Simultaneously, it takes a dialectical view of the "harmony in diversity" in expressing individuality. It is the essence of Chinese culture and the wisdom passed down by our ancestors. Perhaps music art is the most appropriate and tangible interpretation of "harmony," not only because the original meaning of harmony is the resonance of sounds but also because artists, in creation and performance, perfectly grasp the relationship between commonality and individuality. Therefore, whether it is Puccini's astonishing fusion of Chinese melodies and Western opera in *Turandot* or the majestic and powerful collaboration in Xian Xinghai's *Yellow River Cantata*, we can always appreciate the beauty of harmony and unity in great works. When we observe the cultural connotations behind music and art from a broader perspective, "harmony" reflects the essence of mutual respect and shared prosperity among different cultures. As the famous sociologist Mr. Fei Xiaotong once said, "Each has its beauty, and the beauty of one enhances the beauty of others; with mutual beauty, the world becomes harmonious." These words are a sincere expectation for the harmonious integration of various cultures and the mutual exchange of human civilizations, emphasizing the contempo-

rary significance of the way of harmony.

The NCPA Chorus is a creator of harmonious sounds and a practitioner of cultural dissemination and exchange. Over the past fifteen years, they have been rooted in choral art, consistently presenting beautiful voices from around the world on stage with full enthusiasm, a professional attitude, and an unwavering spirit of innovation. They have brought to the audience splendid, serene, and unforgettable artistic experiences, earnestly interpreting the charm of choral music and the beauty of art. They ardently pursue the harmony of sound, the resonance of souls, and the cultural connection. As the theme of the NCPA Chorus' s first independent music season, "Voice of Harmony" reflects the origin of choral art. It is a refined summary of 15 years of accumulation and a firm declaration of continued progress. We believe the audience can feel their heartfelt response to the original intention of art and artists' mission and responsibility in the multiculturalism era.

"Various colors shine in mutual reflection, becoming more prominent in their contrast. Different sounds harmonize, achieving balance and harmony in their symphony." The NCPA is a convergence point for outstanding artistic works from China and worldwide, where inheritance and innovation come together. They jointly write harmonious chapters of resonance and cultural exchange between different cultures. Especially under the grand vision of building a community with shared future for humanity, the theater and its artists' belief and commitment lie in art as a bridge, promoting harmony and coexistence. As the People's Republic of China celebrates its 75th anniversary in 2024, at such a momentous occasion, we believe China's inclusive, cooperative, and mutually beneficial voice will become even more distinct and resounding.

We wish the 2024 NCPA Chorus Music Season a great success! May the "Voice of Harmony" in our hearts resonate throughout every corner of the world!

02	致辞 ADDRESS
06	乐季综述 SEASON OVERVIEW
12	音乐会 CONCERT
14	国韵梦华 CHINESE CHARM AND SPLENDOR
22	与乐同辉 SHARED BRILLIANCE OF MUSIC
26	四海撷乐 MUSIC FROM ACROSS THE WORLD
34	焕然新声 REFRESHING NEW VOICE
40	歌剧 OPERA
52	交响合唱 SYMPHONIC CHORUS
60	巡演 TOUR
64	岁月留声 国家大剧院合唱团 成立十五周年特别策划 TIME LEAVES ITS ECHO CHINA NCPA CHORUS 15 ANNIVERSARY SPECIAL SECTION
86	国家大剧院合唱团 CHINA NCPA CHORUS

乐季综述

OVERVIEW OF 2024 SEASON

打开2024音乐季，
您所看到的不只是一份演出计划。

作为国家大剧院合唱团成立十五年以来的首个独立乐季，我们借此回望那些岁月的积淀、感动的瞬间和不变的追求，期盼着与您共同见证一个职业合唱团的进步与成长。当然，这一定是一份演出计划，它将完整地呈现合唱团贯穿全年的精彩演出，且以明晰的板块设计与全新的主题策划诠释我们的艺术理念，为您带来不同以往的体验与感受。

我们寻找了很久能够承载和表达这一切的乐季主题，最终在“合唱”本身中找到了答案：心声相和，合而为歌，以和谐的声音表达不同作品的色彩、画面与情绪，这是合唱本真之所在，也是我们始终未曾改变的初心。由此，“和合之声”将陪伴我们度过国家大剧院合唱团 2024 年度的音乐之旅，您会在合唱音乐会、歌剧、交响合唱等多种艺术形式中，感受到合唱艺术的精妙与震撼，体会到不同作品背后文化的独特魅力。

音乐会板块中，根据作品类型和风格，我们推出了国韵梦华、与乐同辉、四海撷乐和焕然新声四个系列主题，将合唱团在“一院三址”格局下的20余场音乐会分别纳入其中。在“国韵梦华”系列中，我们将毫无保留地表达对中国音乐的热爱和对中国文化的骄傲，恰逢祖国七十五华诞，我们更以此向伟大的祖国献礼与致敬。在驻团指挥焦淼、指挥孟幻的带领下，来自中国的民歌、艺术歌曲、现代作品将悉数登场。同时，为纪念习近平总书记

主持召开文艺工作座谈会十周年，合唱团将与指挥郑健合作，隆重上演《征程如歌》音乐会，集中展示新时代新征程中的优秀合唱作品，唱响鼓舞人心的时代强音。“与乐同辉”系列则关注于歌剧选段，2024年是中法建交六十周年，为此我们将与指挥李心草共同为您带来一场法国经典歌剧盛宴，邀您尽情感受歌剧艺术的灿烂光辉。世界音乐犹如沧海明珠，“四海撷乐”系列将带您探寻世界各地的艺术瑰宝。国家大剧院合唱团指挥吴灵芬、国家大剧院音乐艺术总监吕嘉将分别携手合唱团，为您演绎来自世界各国家和地区的经典民歌与艺术歌曲。此外，男声合唱也将首次以专场音乐会的形式与您见面。“焕然新声”系列歌颂纯真的情感与细微的感动，备受欢迎的《一生所爱》爱情主题音乐会以及《童梦同行》六一儿童音乐会将再度上演。我们对此系列并不“设限”，创新融合、打破边际的新作品将悉数呈现，带给您合唱艺术更多的可能性。特别值得关注的是，国家大剧院合唱团十五周年音乐会将作为本乐季的闭幕演出重磅上演，传承经典、守正创新，我们将在歌声中庆祝这个意义非凡的生日。同时，我们荣邀著名作曲家印青、孟卫东、邹野，著名诗人、剧作家邹静之，国家大剧院驻院作曲蔡东真，国家大剧院合唱团钢琴伴奏、作曲刘晓星，为合唱团量身打造一系列全新作品，这些委约的新作将在本乐季中陆续亮相，为乐季增添新的色彩。



歌剧是剧场艺术的集大成者，合唱在歌剧中发挥着牵动剧情、烘托气氛、推动情节发展的重要作用。作为优秀的歌剧、音乐会“两栖”合唱团，在本乐季的前半程，我们将演出《罗密欧与朱丽叶》《山海情》《漂泊的荷兰人》《假面舞会》《长征》五部中外歌剧，为您展现国家大剧院合唱团演唱俱佳的综合实力。

交响合唱完美地结合了管弦乐团与合唱团的表演，创造出独特而和谐的声音。作为国家大剧

院的两大驻院表演团体，国家大剧院合唱团与管弦乐团在本乐季中将继续密切合作，在吕嘉、吕绍嘉、梵志登等著名指挥家的执棒下为您演绎《北京大合唱》《马勒第三交响曲》等交响合唱作品。

多元融合，精彩纷呈，我们对2024乐季充满了期待，也许您已经是国家大剧院合唱团的老朋友，但我们相信这种全新的方式会让我们彼此更加紧密，希望您可以在“和合之声”中找到来自艺术的欣喜与感动。

Open the 2024 music season and you find not just a performance schedule.

It will be the first independent season since the establishment of NCPA Chorus fifteen years ago, and we take this opportunity to reflect on those years, the touching moments, and our unchanged aspirations, expecting to witness together you the progress and growth of a professional chorus. Of course, it is undoubtedly a performance schedule; it contains the full list of our performances throughout the year and presents our artistic philosophy with a clear program design and a brand-new thematic approach, giving you a feel different from the past.

We searched for a long time for a theme that could encapsulate and express all of this, and finally found the answer in "chorus" itself: the heart and the voice harmonize in singing to express the color, imagery, and emotion of different works - this is the essence of choral singing and is what has never changed in us as a chorus. Therefore, the "Voice of Harmony" will accompany us through the musical journey of NCPA Chorus in the year 2024. In various artistic forms such as choral concerts, operas, symphonic choruses, you will experience how wonderful and powerful choral art is, and appreciate the unique charm of culture behind different works.



There will be more than 20 concerts to be conducted at the three venues of NCPA. According to the types and styles of works, these concerts are grouped under four thematic series: "Chinese Charm and Splendor," "Shared Brilliance of Music," "Music from across the World," and "Refreshing New Voice." In the "Chinese Charm and Splendor" series, we will express without reservation our love for Chinese music and our pride in Chinese culture, and as the year marks the 75th anniversary of the founding of the People's Republic of China, we will do so as a present and salute to the nation. Chinese folk songs, art songs, and modern works will be all rendered under the direction of Resident Conductor Jiao Miao and Conductor Meng Huang. In addition, to commemorate the tenth anniversary of General Secretary presiding over the Forum on Literature and Art Work, we will collaborate with Conductor Zheng Jian to present "The Journey like a Song" concert, showcasing the outstanding inspiring choral works on the new journey of the new age. The "Shared Brilliance of Music" series focuses on opera excerpts, including excerpts from classic French operas which we will work with Conductor Li Xincan to present in marking the 60th anniversary of the establishment of diplomatic relations between China and France, allowing you to fully enjoy the brilliance of opera art. The "Music from across the World" series will take you on a journey to explore treasured music from around the world. NCPA Conductor Wu Lingfen and NCPA Music & Art Director LÜ Jia will separately conduct the chorus to perform classic folk songs and art songs from various countries and regions worldwide. Additionally, a male voice choir will make their debut in a separate concert. The "Refreshing New Voice" series celebrates innocence and touching moments. The popular "Love in a Lifetime" concert with a love theme, and the "Back to Childhood Together" concert for the Children's Day holiday, will be performed once again. This series we do not set "limits," offering you more possibilities of choral art including innovative and boundary-breaking new works. Of special note, the National

Grand Theater Chorus' 15th-anniversary concert will serve as the grand finale of this music season. Inheriting classics and innovating with integrity, we will celebrate this extraordinary birthday through song. It is worth a particular mention that this music season will be concluded with a concert in celebration of the 15th anniversary of NCPA Chorus, an event which will feature classics and innovation. At our invitation, additionally, noted composers Yin Qing, Meng Weidong and Zou Ye, famous poet and playwright Zou Jingzhi, NCPA resident composer Cai Dongzhen, and NCPA Chorus pianist and composer Liu Xiaoxing will create a series of new works commissioned specifically for the chorus, which will be performed in this music season to add new colors to it.

Opera is the epitome of theatrical art, where choral music plays an important role in driving the plot, creating atmosphere, and supporting the development of the story. As an outstanding opera and concert chorus, we will, in the first half of the season, perform five Chinese and foreign operas - Romeo and Juliet, Shan Hai Qing, Der fliegende Holländer, Un ballo in maschera, and The Long March, to exhibit the comprehensive strength of NCPA Chorus excelling at both singing and acting.

Symphonic choral music produces unique and harmonious sounds as a perfect combination of performance of the orchestra and the chorus. As the two major resident ensembles of NCPA, NCPA Chorus and NCPA Orchestra will continue to cooperate closely in this season to perform symphonic choral works including cantata and Mahler's Symphony No. 3 under the baton of noted conductors such as LÜ Jia, LÜ Shaojia, and Jaap van Zweden.

We are full of expectations for the 2024 season that features diversity, integration, and variety. Perhaps you are already an old friend of NCPA, but we believe that this new way will make us closer to each other. We hope that you can find joy and excitement from art in the "Voice of Harmony."



音乐会 — CONCERT

国韵梦华
与乐同辉
四海撷乐
焕然新声

CHINESE CHARM AND SPLENDOR
SHARED BRILLIANCE OF MUSIC
MUSIC FROM ACROSS THE WORLD
REFRESHING NEW VOICE

和合之声
VOICE OF
HARMONY

「东风夜放花千树 更吹落 星如雨」

「灯火漫卷的万里山河 初心唤回了百年承诺」

「我的泪水浸湿了月光 月亮在天上 我在地上」

CHINESE CHARM

国韵

AND SPLENDOR

梦华

—
音乐会
—
CONCERT

皓月照团圆
国家大剧院合唱团音乐会

REUNION UNDER
THE MOONLIGHT
NCPA CHORUS CONCERT

焦淼 指挥
JIAO Miao Conductor

2.22-23
2024

NCPA
Multifunctional
Theatre
国家大剧院·小剧场

2.24-25
2024

BPAC
Multifunctional
Theatre
北京艺术中心·小剧场

精选曲目
SELECTED
PROGRAM

龙船调	湖北民歌 / 刘晓星编合唱
望月	国风词 / 印青曲
南国春雨	纪清连词 / 张以达曲
回娘家	孙仪词 / 翁清溪曲 / 孟卫东编合唱
凤阳花鼓	安徽民歌 / 陈怡编合唱
故乡的云	小轩词 / 谭健常曲 / 高伟春编合唱
灯火里的中国	田地词 / 舒楠曲 / 刘晓星编合唱

Dragon Boat Tune
Hubei Folk Song / Arr. LIU Xiaoxing

Viewing the Moon
Lyrics by GUO Feng / Music by YIN Qing

Southern Spring Rain
Lyrics by JI Qinglian / Music by ZHANG Yida

A Visit to the Parental Home
Lyrics by SUN Yi / Music by WENG Qingxi / Arr. MENG Weidong

Fengyang Flower Drum
Anhui Folk Song / Arr. CHEN Yi

Clouds of Hometown
Lyrics by XIAO Xuan / Music by TAN Jianchang / Arr. GAO Weichun

China in the Lights
Lyrics by TIAN Di / Music by SHU Nan / Arr. LIU Xiaoxing

一曲新词
国家大剧院合唱团音乐会

A SONG OF
NEW WORDS
NCPA CHORUS CONCERT

孟幻 指挥
MENG Huan Conductor

5.24-25
2024

NCPA
Multifunctional
Theatre
国家大剧院·小剧场

精选曲目
SELECTED
PROGRAM

越人歌	先秦诗歌 / 刘青曲
青玉案·元夕	辛弃疾词 / 李砚曲
我住长江头	李之仪词 / 青主曲
锦瑟	李商隐诗 / 王龙曲
敕勒歌	薛保勤诗 / 刘洲曲
望乡词	于右任词 / 陆在易曲
夜雨寄北	李商隐诗 / 孟卫东曲

The Yue Folk's Song
Pre Qin Poetry / Music by LIU Qing

The Lantern Festival Night - to the tune of Green Jade Table
Lyrics by XIN Qiji / Music by LI Yan

My Sentiment to the Yangtze River
Lyrics by LI Zhiyi / Music by QING Zhu

The Sad Zither
Lyrics by LI Shangyin / Music by WANG Long

The ChiLe Song
Lyrics by XUE Baoqin / Music by LIU Zhou

Homesickness
Lyrics by YU Youren / Music by LU Zaiyi

Written on a Rainy Night to My Wife in the North
Lyrics by LI Shangyin / Music by MENG Weidong

征程如歌

郑健与国家大剧院合唱团音乐会

THE JOURNEY LIKE A SONG

CONCERT WITH
ZHENG JIAN
AND NCPA CHORUS

郑健 指挥

ZHENG Jian Conductor

11.9-10
2024

NCPA Concert Hall
国家大剧院·音乐厅

精选曲目 SELECTED PROGRAM

新的天地	文益词 / 舒楠曲
春风十万里	石顺义词 / 孟卫东曲
向往	田地词 / 印青曲
最可爱的人	清彦词 / 刘兆伦曲
人世间	唐恬词 / 钱雷曲
多想对你说	尹相涛词 / 杨一博曲
走在小康路上	陈道斌词 / 王黎光曲
领航	集体词 / 亢竹青曲

A New World

Lyrics by WEN Yi / Music by SHU Nan

The Spring Breeze Ten Thousand Miles

Lyrics by SHI Shunyi / Music by MENG Weidong

Aspire

Lyrics by TIAN Di / Music by YIN Qing

The Loveliest One

Lyrics by QING Yan / Music by LIU Zhaolun

A Lifelong Journey

Lyrics by TANG Tian / Music by QIAN Lei

Words I Want to Say

Lyrics by YIN Xiangtao / Music by YANG Yibo

On the Road to Prosperity

Lyrics by CHEN Daobin / Music by WANG Liguang

Navigate

Lyrics by Collective / Music by KANG Zhuqing

与乐 同辉

「在白色茉莉织成的穹顶之下 玫瑰花交织在其中」

「河畔上的满布着娇笑的黎明花朵」

「烟云飘荡 直上云霄」

SHARED BRILLIANCE

OF MUSIC

—
音乐会
—
CONCERT

漫步经典

李心草与国家大剧院合唱团
演绎法国经典歌剧选段音乐会

STROLLING THROUGH THE CLASSICS

SELECTIONS FROM
CLASSIC FRENCH OPERAS
WITH LI XINCAO
AND NCPA CHORUS

李心草 指挥
LI Xincao Conductor

7.6-7
2024

NCPA Concert Hall
国家大剧院·音乐厅

精选曲目 SELECTED PROGRAM

歌剧《罗密欧与朱丽叶》选段 古诺曲
在维罗纳古城
可爱的天使
歌剧《采珠人》选段 比才曲
在火热的沙滩上
在殿堂深处
歌剧《卡门》选段 比才曲
烟云飘
斗牛士合唱
歌剧《拉克美》选段 德利伯曲
花之二重唱
集市合唱

Selected passages from opera *Roméo et Juliette*
Music by Gounod
Vérone vit jadis deux familles rivales
Ange adorable

Selected passages from opera *Les pêcheurs de perles*
Music by Bizet
Sur la grève en feu
Au fond du temple saint

Selected passages from opera *Les Carmen*
Music by Bizet
La cloche a sonné
Couplets du toréador

Selected passages from opera *Lakmé*
Music by Delibes
Sous le dôme épais
Venez on ne vend plus

—
音乐会
—
CONCERT

MUSIC FROM ACROSS

THE WORLD

四海
撷乐

「知心的话儿说不完 香格里拉迷人的夜晚」

「我们沿着伏尔加河 对着太阳唱起歌」

「风笛在呼唤 穿越山谷之间 到山的另一边」

醇享嘉音

吕嘉与国家大剧院合唱团
演绎西方合唱经典作品音乐会

IMMERSED
IN MUSIC
WITH LÜ JIA
WESTERN CHORAL
CLASSICS WITH LÜ JIA
AND NCPA CHORUS

吕嘉 指挥
LÜ Jia Conductor

5.15-16
2024

NCPA Concert Hall
国家大剧院·音乐厅

精选曲目 SELECTED PROGRAM

海水在轻轻低吟	蒙特威尔第曲
欢乐吧	巴赫曲
眼泪	选自《安魂曲》/ 莫扎特曲
夜莺	柴可夫斯基曲
意大利波尔卡	拉赫玛尼诺夫曲
献词	舒曼曲
爱情圆舞曲选段	勃拉姆斯曲
蓝色多瑙河	施特劳斯曲

Ecco mormorar l'onde
Music by Monteverdi

Magnificat
Music by Bach

Lacrimosa
From *Requiem* / Music by Mozart

The Nightingale
Music by Tchaikovsky

Italian Polka
Music by Rachmaninoff

Widmung
Music by Schumann

Liebeslieder Walzer
Music by Brahms

An der schönen blauen Donau
Music by Strauss

世界之窗

吴灵芬与国家大剧院合唱团
世界民歌音乐会

THE WINDOW OF THE WORLD

WORLD FOLK SONGS
WITH WU LINGFEN
AND NCPA CHORUS

吴灵芬 指挥

WU Lingfen Conductor

8.6-7
2024

NCPA Concert Hall
国家大剧院·音乐厅

精选曲目 SELECTED PROGRAM

伏尔加船夫曲	俄罗斯民歌
红蜻蜓	日本童谣
拉藤舞	印尼民歌
深情的吻	西班牙歌曲 / 康苏尔洛·维拉斯科斯词曲
丹尼男孩	爱尔兰民歌 / 弗雷德里克·威德里词
景福宫打令	朝鲜族民歌

Song of the Volga Boatman
Russian Folk Song

Akatombo
Japanese Nursery Rhymes

Hela Rotan
Indonesian Folk Song

Bésame Mucho
Spanish Song / Lyrics & Music by Consuelo Velázquez

Danny Boy
Irish Folk Song / Music by Frederic Weatherly

Kyungbokkung Taryung
Korean Folk Song

熠熠声辉
国家大剧院合唱团
男声合唱音乐会

BRILLIANCE
AND SONGS
NCPA CHORUS MALE
CHORUS CONCERT

焦淼 指挥
JIAO Miao Conductor

6.14-15
2024

NCPA
Multifunctional
Theatre
国家大剧院·小剧场

10.30/11.3
2024

NCPA Concert Hall
国家大剧院·音乐厅

精选曲目
SELECTED
PROGRAM

6.14-15

弯弯的月亮

李海鹰词曲 / 刘晓星编合唱

等你到天明

哈萨克民歌 / 王洛宾整理 / 瞿希贤编合唱

千里之外

方文山词 / 周杰伦曲 / 刘晓星编合唱

海阔天空

黄家驹词曲

街角的冥想

弗兰克·洛瑟词曲

Curvy Moon

Lyrics & Music by LI Haiying
/ Arr. LIU Xiaoxing

Waiting You Till Dawn

Kazakh Folk Song
/ Organize by WANG Luobin / Arr. QU Xixian

Far Away

Lyrics by FANG Wenshan
/ Music by Jay Chou / Arr. LIU Xiaoxing

Boundless Oceans, Vast Skies

Lyrics & Music by Wong Ka Kui

Standing on the Corner

Lyrics & Music by Frank Loesser

和合之声 VOICE OF HARMONY

10.30/11.3

远行者的歌

选自歌剧《唐豪瑟》/ 瓦格纳曲

士兵合唱

选自歌剧《游吟诗人》/ 威尔第曲

水手合唱

选自歌剧《漂泊的荷兰人》/ 瓦格纳曲

月夜

约瑟夫·艾兴多夫诗 / 舒曼曲 / 蔡东真编合唱

苏丽珂

格鲁吉亚歌曲 / 阿卡基耶·蔡瑞泰里诗
/ 亚历山大罗夫编合唱

教我如何不想他

刘半农词 / 赵元任曲 / 黄友棣编合唱

夜半歌声

田汉词 / 冼星海曲 / 刘晓星编合唱

Beglücktdarf nun dich

From Opera *Tannhäuser* / Music by Wagner

Or co' dadi, ma fra poco

From Opera *Il Trovatore* / Music by Verdi

MitGewitter und Sturm ausfernem Meer

From Opera *Der fliegende Holländer* / Music by Wagner

Mondnacht

Lyrics by Joseph Eichendorff / Music by Schumann / Arr. CAI Dongzhen

Suliko

Georgian Song / Lyrics by Akaki Tsereteli / Arr. Alexandrovich

How Can I Forget Him

Lyrics by LIU Bannong / Music by ZHAO Yuanren / Arr. HUANG Youdi

The Phantom Lover

Lyrics by TIAN Han / Music by XIAN Xinghai / Arr. LIU Xiaoxing

焕然 新声

REFRESHING

NEW VOICE

—
音乐会
—
CONCERT

「动人的音乐 唤醒这沉睡的山峦」

「忘不了雨中的散步 也忘不了那风里的拥抱」

「转动命运之轮 永远注视着你」

一生所爱

国家大剧院合唱团音乐会

LOVE IN
A LIFE TIME
NCPA CHORUS CONCERT

焦淼 指挥
JIAO Miao Conductor

4.18-19
2024

NCPA
Multifunctional
Theatre
国家大剧院·小剧场

精选曲目 SELECTED PROGRAM

不了情	陶秦词 / 莫然曲 / 冉天豪编合唱
思慕的人	叶俊麟词 / 洪一峰曲 / 冉天豪编合唱
康定情歌	四川民歌 / 刘晓星编合唱
雪落下的声音	于正词 / 陆虎曲
一步之遥	阿尔弗雷多·勒佩拉词 / 卡洛斯·加德尔曲 / 刘晓星编合唱
爱情万岁	美国民歌 / 爱丽丝·帕克·罗伯特·肖编合唱
我爱你	马里奥·贝内德蒂词 / 阿尔贝托·法韦罗曲 / 莉莉亚娜·坎吉亚诺编合唱
忧愁河上的金桥	保罗·西蒙词曲 / 科比·肖编合唱
今夜你是否能感受到我的爱	蒂姆·莱斯词 / 埃尔顿·约翰曲

Love without End
Lyrics by TAO Qin / Music by MO Ran / Arr. RAN Tianhao

Su-bô ê Lâng
Lyrics by YE Junlin / Music by HONG Yifeng / Arr. RAN Tianhao

Love Song of Kangding
Sichuan Folk Song / Arr. LIU Xiaoxing

The Sound of Snowfall
Lyrics by YU Zheng / Music by LU Hu

Por Una Cabeza
Lyrics by Alfredo Le Pera / Music by Carlos Gardel / Arr. LIU Xiaoxing

Vive L'Amour
Traditional American Song / Arr. Alice Parker & Robert Shaw

Te Quiero
Lyrics by Mario Benedetti / Music by Alberto Favero / Arr. Liliana Kangiano

Bridge Over Troubled Water
Lyrics and Music by Paul Simon / Arr. Kirby Shaw

Can You Feel the Love Tonight
Lyrics by Tim Rice / Music by Elton John

童梦同行

国家大剧院合唱团
六一儿童节音乐会

BACK TO CHILDHOOD TOGETHER

NCPA CHORUS
CHILDREN'S DAY CONCERT

焦淼 董岱 指挥
JIAO Miao
DONG Dai Conductor

5.31-6.2
2024

NCPA
Multifunctional
Theatre
国家大剧院·小剧场

6.1
2024

Taihu Theatre
台湖剧场

精选曲目 SELECTED PROGRAM

- 音乐之声组曲 奥斯卡·汉默斯坦二世词 / 理查德·罗杰斯曲
/ 约翰·莱维特编合唱
- 转动命运之轮 (首演) 动画片《名侦探柯南》主题曲 / 坂井泉水词 / 栗林诚一郎曲
- 灌篮高手主题曲 上杉升、山田恭二词 / 织田哲郎、多多纳好夫曲
/ 刘晓星编合唱
- 宫崎骏影片套曲 信长贵富编合唱
- 孤勇者 (首演) 唐恬词 / 钱雷曲
- 黑猫警长之歌 动画片《黑猫警长》主题曲 / 蔡璐词曲 / 蓝壮青编合唱

The Sound of Music

From Musical *The Sound of Music* / Lyrics by Oscar Hammerstein II
/ Music by Richard Rogers / Arr. John Leavitt

Unmei no Roulette Mawashite (Premiere)

Theme Song of the Anime *Detective Conan*
/ Lyrics by Izumi Sakai / Music by Seiichiro Kuribayashi

SLAM DUNK Theme Song

Lyrics by Show Wesugi & Kyouji Yamada
/ Music by Tetsurō Oda & Yoshio Tatano / Arr. LIU Xiaoxing

Hayao Miyazaki Animation Suite

Arr. Takatomi Nobunaga

Lonely Warrior (Premiere)

Lyrics by TANG Tian / Music by QIAN Lei

Black Cat Detective

Theme Song of the Anime *Black Cat Detective*
/ Lyrics & Music by CAI Lu / Arr. LAN Zhuangqing

特别呈现

SPECIAL PERFORMANCE

- 《跃龙王国》(首演) 蔡东真曲
- 《白雪公主》 蔡东真曲

Dragon Kingdom (Premiere)

Music by CAI Dongzhen

Snow White

Music by CAI Dongzhen

VOICE OF
HARMONY
和之聲

歌剧
—
OPERA

古诺
GOUNOD

ROMÉO ET JULIETTE

罗密欧与朱丽叶

1.25-28
2024

NCPA Opera House
国家大剧院·歌剧院



孟卫东

MENG WEIDONG

MINNING TOWN

山海情

3.6-9
2024

NCPA Opera House
国家大剧院·歌剧院



瓦格纳
WAGNER

DER FLIEGENDE HOLLÄNDER

漂泊的荷兰人



4.10-14
2024

NCPA Opera House
国家大剧院·歌剧院

威尔第
VERDI

UN BALLO IN MASCHERA

假面舞会

5.1-5
2024

NCPA Opera House
国家大剧院·歌剧院



印青
YIN QING

THE LONG MARCH

长征

6.25-26/28-30
2024

NCPA Opera House
国家大剧院·歌剧院





交响合唱
—
SYMPHONIC
CHORUS



国家大剧院
2024北京
新年音乐会

NCPA
2024
NEW YEAR'S
CONCERT

吕嘉 指挥
LÜ Jia Conductor

1.1
2024

BPAC Concert Hall
北京艺术中心·音乐厅

NCPA Concert Hall
国家大剧院·音乐厅

北京大合唱

吕嘉与国家大剧院
管弦乐团、合唱团

BEIJING
CANTATA

LÜ JIA WITH
CHINA NCPA ORCHESTRA
AND CHORUS



2.1
2024

NCPA Concert Hall
国家大剧院·音乐厅

交响合唱《北京大合唱》
孟卫东 唐建平曲 / 邹静之词

Choral Symphony Beijing Cantata
MENG Weidong, TANG Jianping
/ Lyr. ZOU Jingzhi

吕嘉 指挥
李欣桐 女高音
张文沁 杨陈秀一 花腔女高音
梁羽丰 王冲 男高音
刘思曼 女中音
张扬 男中音
王超 京剧小生
赵宁 西河大鼓
赵岭 男声朗诵
国家大剧院合唱团

LÜ Jia Conductor
LI Xintong Soprano
ZHANG Wenqin, YANG Chenxiuyi
Coloratura Soprano
LIANG Yufeng, WANG Chong Tenor
LIU Siman Mezzo-soprano
ZHANG Yang Baritone
WANG Chao Peking Opera Vocal
ZHAO Ning Xihe Dagou
ZHAO Ling Narrator
CHINA NCPA Chorus

吕绍嘉、朱慧玲
与国家大剧院管弦乐团
演绎马勒第三交响曲

MAHLER
SYMPHONY NO.3
WITH SHAO-CHIA LÜ,
HUILING ZHU AND NCPAO

吕绍嘉 指挥
朱慧玲 女中音
国家大剧院合唱团
北京爱乐合唱团

SHAO-CHIA LÜ Conductor
Huiling Zhu Mezzo-soprano
CHINA NCPA Chorus
The Beijing Philharmonic Choir

6.15-16
2024

NCPA Concert Hall
国家大剧院·音乐厅

马勒
D小调第三号交响曲

Mahler
Symphony No. 3 in D minor



国家大剧院
2025北京
新年音乐会

NCPA
2025
NEW YEAR'S
CONCERT

吕嘉 指挥
LŪ Jia Conductor

12.31
2024

BPAC Concert Hall
北京艺术中心·音乐厅

NCPA Concert Hall
国家大剧院·音乐厅



巡演
—
TOUR

继2023年首轮巡演后，
本乐季国家大剧院合唱团将再度开启国内专场音乐会巡演，
全新的主题，
经典的曲目，更多的城市，
我们期待着与全国各地的新老朋友们多多见面，
共享合唱的魅力，分享音乐的喜悦。

Following the first tour in 2023, this season the NCPA Chorus will once again launch a domestic special concert tour with brand new themes, classic repertoire, and in more cities, we are looking forward to meeting old and new friends from all over the country, so that we can share the charm of choral singing and the joy of music together.



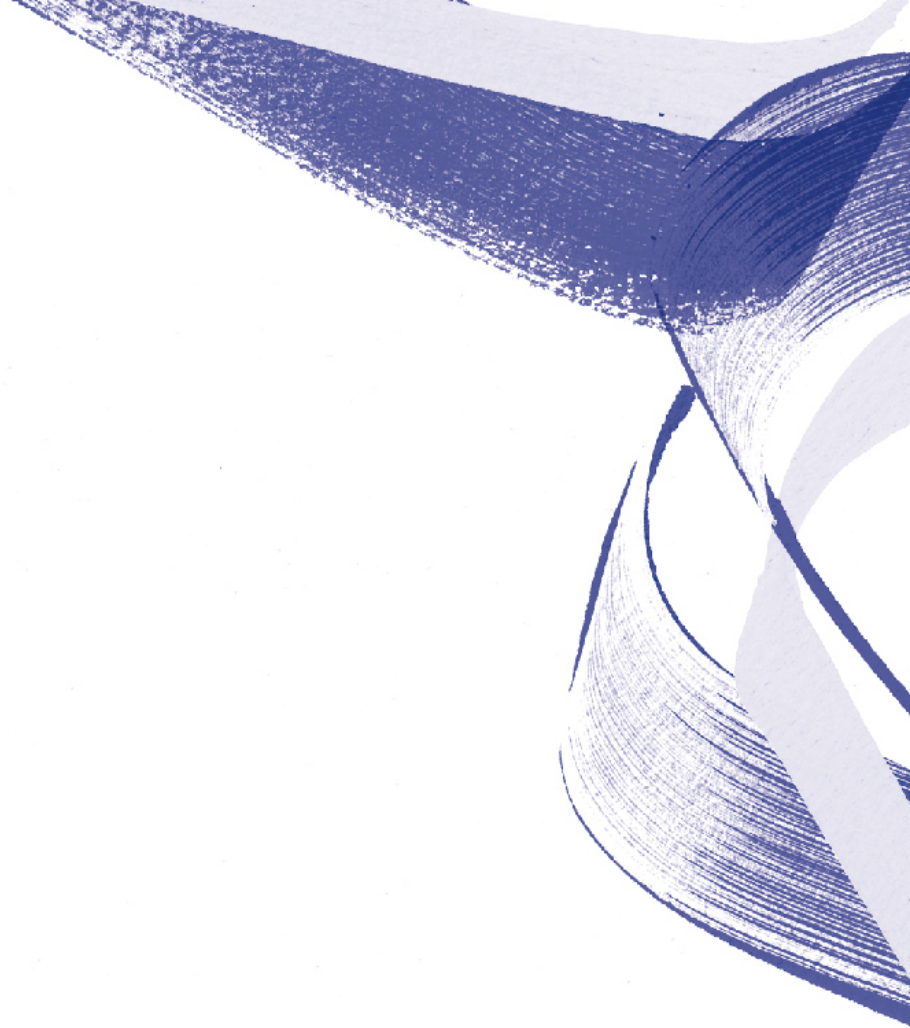
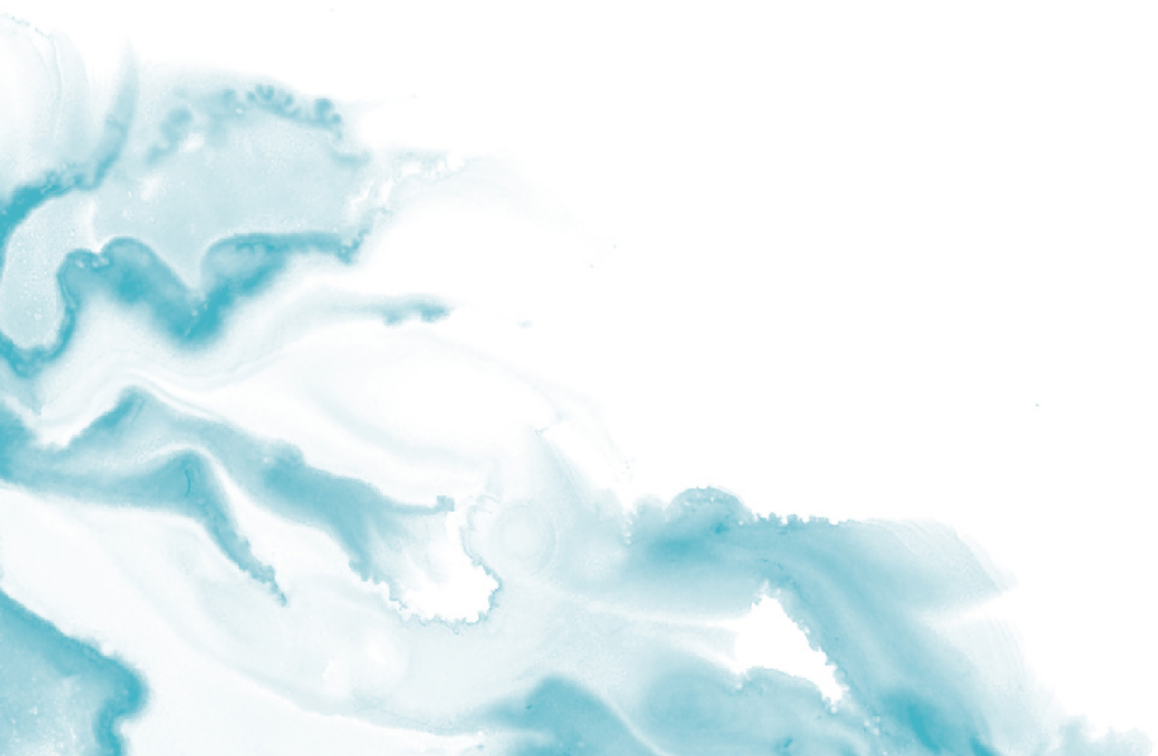
VOICE OF
HARMONY
和合
之声

岁月留声

国家大剧院合唱团
成立十五周年特别策划

— TIME LEAVES ITS ECHO

CHINA NCPA CHORUS
15 ANNIVERSARY
SPECIAL SECTION



十五如歌

焦淼

国家大剧院合唱团 驻团指挥

FIFTEEN YEARS LIKE A SONG

JIAO MIAO

RESIDENT CONDUCTOR AT NCPA CHORUS

每当我与合唱团一起登上舞台，在欢呼声中和眼泪一样忍不住的是我回想往事的思绪，“像是初次的舞台，听到第一声喝彩”，或许已经记不清第一声喝彩从何而起，但属于国家大剧院合唱团的十五年却历历在目。

2009年，国家大剧院合唱团正式成立，当时的我刚刚参加工作不久，面对一个职业合唱团的新生与发展，我的心中尽是忐忑，也充满了期待。一路走来，从歌剧合唱团到“两栖”合唱团，从助理指挥到驻团指挥，合唱团与我互相见证着彼此的进步与成长。

十五年来，在国家大剧院专业强大的艺术生产平台上，我们先后演出了六十余部中外歌剧，可以说是国内演出歌剧剧目最广、场次最多、经验最丰富的一支合唱团。从威尔第到瓦格纳，从中国民族歌剧到来自意大利、德国、法国、俄罗斯、捷克等国的世界经典歌剧，平均每年十余部七十余场的歌剧演出，我们在不同语言和音乐风格中自由切换，在舞台上不断地历练、迅速地成长。《阿依达》的辉煌宏大，《卡门》的热烈潇洒，《唐豪瑟》的磅礴深沉，《长征》的崇高伟大，《运河谣》的义薄云天……每一部歌剧都像是一幅画，深深的记在我们的脑海里。我们用声音塑造人物，也在大师的作品里吸收戏剧音乐的滋养。艺术歌曲、民族音乐、主旋律作品、流行

歌曲，我们挖掘音乐作品的戏剧性与故事性，展现每一首音乐作品的纵深，让音乐富有画面感。因此在歌剧演出之外，国家大剧院合唱团的音乐会也逐渐有了与众不同的风格与色彩，在十五年近千场的主题音乐会中，除了“听到”，观众还在歌声中“看到”，看到灯火里的中国，看到苍天般的阿拉善，看到弯弯的月亮与童年的阿娇，看到忧愁河上的金桥……

幸福又幸运的十五年，我们每个人都在剧院的舞台上追逐和实现着艺术梦想，在这里，我由衷地感谢给予我们无私帮助和指导的前辈艺术家和老师们，在他们的身上，我们感受到了对于艺术纯粹、精益求精和甘于奉献的精神，他们把毕生的经验和本领一点点地传授给我们，而我们就像海绵，不断吸收艺术的养分，在巨人的肩膀上站得更高，看得更远。

在伟大的艺术面前，十五岁的我们也许还很稚嫩，面对新的征程，我的心中却早已没有了忐忑，只有满满的期待。十五如歌，初心不改，全新的乐季里，随着北京艺术中心投入运营，我们将在更加广阔的表演空间中打造更多人民所喜爱的艺术作品，一系列委约新作、中国巡演也将如约与观众们见面。歌声里，掌声中，让我们共同续写国家大剧院合唱团的美好乐章。



Every time I step onto the stage with the chorus, I cannot help - as with my tears, amidst the cheers - thinking of the past. "It's like for the first time I stood on the stage hearing the first applause." Perhaps I cannot remember clearly exactly when the first applause occurred, but my fifteen years with NCPA Chorus are vividly present in my mind.

NCPA Chorus was officially established in 2009, when I had just started working not long ago. Faced with the birth and development of a professional chorus, I was filled with anxiety and also with anticipation. From that time, with the chorus becoming from an opera chorus to an "amphibious" one and from assistant conductor to resident conductor, we witnessed each other's progress and growth.

Over these fifteen years, we have performed more than sixty Chinese and foreign operas on the professional and strong artistic platform of NCPA. We are, in a manner of speaking, the chorus with the biggest opera repertoire, the most showings, and the richest experience in China. From Verdi's operas and Wagner's, from Chinese operas to world classics from Italy, Germany, France, Russia, the Czech Republic, among other countries, we had an average of more than 70 performances of over ten operas a year; we switched freely between languages and between music styles, sharpening up and growing fast on the stage. The magnificent brilliance of *Aida*, the passionate courage of *Carmen*, the majestic depth of *Tannhäuser*, the sublime greatness of *The Long March*, the moral righteousness of *The Ballad of the Canal*...each opera is deeply engraved in our minds like a painting. We shape characters with our voices and we are nourished

by music in the works of the masters. Art songs, folk music, main melodies, and popular songs, we explore their dramatic and narrative elements, presenting the depth of each piece and making music vivid with imagery. Besides opera performances, therefore, NCPA Chorus concerts gradually partook of a distinctive style and color. In nearly a thousand theme concerts we have performed in fifteen years, audiences not only "heard" but also "saw" - in the sounds of songs - China in the glow of lights, the heavenly Alashan, the crescent moon and childhood memories of Ajiao, the bridge over troubled water...

The fifteen fortunate and happy years have seen us all pursuing our artistic dreams on the NCPA stage. Here, I sincerely thank the senior artists and teachers who have generously helped and guided us. In them, we see the spirit of artistic purity, excellence, and dedication. They imparted their lifelong experience and skills to us little by little. Like sponges, we kept absorbing the nourishment of art so that we could standing higher and seeing farther on the shoulders of giants.

Before the great art, our fifteen-year-old chorus might still be somewhat immature. However, facing the new journey, I no longer have any anxiety in my heart, but only full anticipation. Our aspirations remain unchanged after these song-like fifteen years. In the new music season, with the Beijing Art Center put in operation, we will present more beloved artistic works in a broader performance space, and a series of commissioned new works and a country-wide tour will also meet the audience as planned. Let us move on to open a new chapter of NCPA Chorus together in the sounds of songs and in applause.

在作品中共鸣

刘晓星

国家大剧院合唱团 钢琴伴奏 / 作曲

RESONATING WITH WORKS

LIU XIAOXING

PIANIST AND COMPOSER AT NCPA CHORUS

来到合唱团的这些年，我陆陆续续改编了近 80 首曲目，歌剧选段、世界经典、爱国主义歌曲、军旅歌曲、民歌以及通俗歌曲基本都有所涉猎。记忆中的第一部作品是《刘三姐组歌》，那个时候很青涩，对于合唱作品也了解甚少，可以说是从零开始的状态。现在回头看，这部作品在技法的堆砌下显得太过于“饱满”，对声乐的理解也并不充分，心里想象出来的声音和实际呈现有着很大的差距。但这部并不成熟的作品却成为了我合唱改编的起点，在这些年的自我倾覆以及与团队的不断磨合中，我逐渐找到了适合大剧院合唱团的创作模式和艺术风格。

合唱是一种极富戏剧性的音乐表达方式。把已有的歌曲改编成合唱并非“众人唱卡拉OK”或者为旋律配和声，它需要尽量发挥出各声部擅长表现的领域，使不同的声部之间相融合，

碰撞出不一样的音色，从而形成合唱作品特有的纵深感。所以我们常说当单声部歌曲改成合唱作品时，它的表现力会变强，形成了独唱所难以表达的层次感。同时，要考虑声部的平衡性，如果用较少的织体就能达到理想效果，这时候巧妙的“减法”会比单纯的“铺满”使作品更加和谐动听。

大剧院合唱团属于美声唱法合唱团，演唱风格偏歌剧唱法，且团员们的专业程度足够高，这在诠释作品时有很大的优势，我的创作空间也相对比较大，即使是非常短小的作品，他们也可以展现出声音中丰富的画面感。举个例子，比如在营造氛围的时候，因为有很好的共鸣，美声合唱可以做出非常非常轻的朦胧感，而有时候加入一些难度较大的唱段，表现效果也相当给力。

在为大剧院合唱团改编的作品中，我最喜欢的还是《康定情歌》。关于这首曲子，施万春老师的版本在和声上给了我很多想法，另外彼时正“沉迷”于普契尼的《图兰朵》，其中的很多手法也给了我独特的启发，加上我本身很喜欢一些北欧的金属乐，我将这些元素都糅合到了创作里，让这首歌变得跟人们印象中的康定情歌很不一样，而且也不会太有违和感。另外一首让我觉得惊喜的作品是《再见》，它最初的定位是一首简单的返场歌曲，当设计了一段“再见”的钟声后，便一发不可收拾地朝着爵士风格迈进。实际呈现的效果也比我想象中更好，是一个非常

Over my years with NCPA Chorus, I have arranged nearly 80 pieces of music, covering opera excerpts, work classics, patriotic songs, military songs, folk songs, popular songs. My first arrangement within my memory was *Liu Sanjie Suite*, which I made when I was quite inexperienced in choral music - as a beginner, so to speak. This work was, in hindsight, too “lively” with a load of techniques employed, and showed that my understanding of vocal music was inadequate so that there was a huge gap between the sounds I imaged and those actually produced. But this immature work proved to be the starting point for to arrange songs for choral music, and with my self-subversion and continued engagement with my team over the years, I have gradually found a creative pattern and an artistic style as appropriate to NCPA Chorus.

A chorus is quite a dramatic way of music expression. To arrange an existing song for a chorus is not to make it a karaoke song for a crowd or give harmonies to its tune. You have to make best use of the

有画面感，感情表达也非常到位的作品。

一个作品需要落地，就必须有创作者、演绎者和听者的三方共鸣，灵魂结合才使得作品打动人心。对于一个创作者来说，最宝贵的就是自己的乐谱能得到实际的音响反馈，虽然自认为并不算多么突出的创作者，但不可否认的是即使再优秀的作品，如果没有默契和专业的演绎者来将它诠释，那么这个作品的优秀也只能永远停留在纸面上，而我非常之幸运，能够有这么出色的团队来演绎我的作品，也让我更加坚定，与大家共同打造更多的“国家大剧院合唱团作品”。

ranges that voice types are good at rendering and to make different voice types harmonize to produce a different timbre, allowing a feel of depth unique to a chorus. It is often said, therefore, that a song involving a single voice type, when arranged for a chorus, will be more expressive and form layers impossible for its being sung solo. It is simultaneously necessary to take account of the balance of voice types; when a small amount of texture can be used to achieve an ideal effect, a skillful “subtraction” will make the work more harmonious and pleasant than simply a “full spread.”

NCPA Chorus is a *bel canto* chorus, their singing style slightly operatic and members highly professional. This represents a considerable strength in rendering works, and allows me quite a big space for creation. Even for a very short work, their voices can be highly evocative of imagery. In building up an ambiance, for instance, a *bel canto* chorus can be very misty for their rich resonance and, when some difficult arias are added, be highly expressive.

Of my works arranged for NCPA Chorus, my favorite is *Kangding Love Song*. This piece was inspired by composer Shi Wanchen's version of the song in relation to its harmony, Puccini's *Turandot* whose techniques employed I was “obsessed” with at the time, and in addition some Northern European metal styles I am fond of. These elements I blended to make the song different from the original with which people are familiar, but not to the extent of letting them feel awkward with it. Another work at which I felt surprised was *Goodbye*. In the beginning I intended it as an encore, but after designing a section of bell sounds indicating “goodbye,” I began to feel uncontrolled to delve into a jazz style. The outcome was better than I had imagined - it was a highly evocative and impressive work.

For a work to come to fruition, there must be a three-way resonance among the creator, the performer, and the audience. It is the fusion of souls that allows the work to touch hearts. For a creator, the most precious thing is to receive practical acoustic feedback on his or her own musical scores. Although I don't consider myself an exceptionally outstanding creator, it cannot be denied that even the most excellent work, without skilled and professional performers to bring it to life, will only remain outstanding on paper. I am extremely fortunate to have such an outstanding team to render my work, which further strengthens my determination to collaborate with everyone in creating more “NCPA Chorus Works.”



芳华十五载，青春谱华章

马敏

国家大剧院合唱团 女高音

REWARDING FIFTEEN YEARS OF YOUTH

MA MIN

NUMBER OF THE SOPRANO SECTION AT NCPA CHORUS

岁月如歌，舞台如梦。2009年12月8日，我怀揣着对歌剧的热爱来到国家大剧院合唱团，成为首批合唱团员。那年我二十一岁，从此在大剧院的舞台上，整整走过了十五个春夏秋冬。十五年——一个人最美好的年华，十五年——艺术生涯最美丽的华章。

她孕育了我的十五年艺术生涯。我生命中的美好大概都和这个“大球”有关。我热爱她每一个角落。爱她恢宏大气的歌剧院、爱它流光溢彩的音乐厅、爱她波光粼粼的南水下廊道……但我最爱的还是“五排”（五号排练厅）。她就像我另一个家，我们在这个空间里进行严苛的专业训练、紧张的演前排练、获得老师们宝贵的专业技巧和建议……见证着合唱团十五年的发展变化，回想这十五年的点滴历程、变化发展，我充满感慨。

十五年的时间，我们的队伍越来越壮大。从无到有，经过十五年的发展，合唱团无论是团员人数、剧目曲目种类和数量还是观众人数，都发展到如今的“家大业大”。家大，从成立之初的几十人，发展壮大到今天的将近一百人。业大，是我们十五年来积累的剧目曲目种类和数量。中外歌剧、艺术歌曲、时代经典旋律、地方小调……合唱团秉承大剧院人民性、艺术性、国

际性的宗旨，被公认为是中国歌剧合唱最高音乐造诣的代表者、是优秀的两栖合唱“国家队”、是一支充满朝气及无限潜能的专业合唱团。

十五年的时间，我们的本领越演越强。还记得我团成立后第一部中国歌剧演的是《西施》，当时演前讲评时王蕾老师拿着厚厚的一个本子，上面密密麻麻地写着好几页的问题。很长一段时间里，我们的演前讲评都在说演出中遇到的唱法或表演的问题。很长一段时间里我恍惚觉得自己还没毕业，又重新进入到一个新的学校，来学习歌剧实战经验。我们这些歌剧新兵们就是在老师们不厌其烦的说教下渐渐明白了歌剧是怎么回事儿。在那几年一年平均演十五部歌剧的大体量演出下，在国家大剧院的舞台上磨炼打出了成熟演员的模样。如今我们的演前讲评早就没有厚厚的笔记本了，有的也只是三两句需要注意的地方。记得在我刚进团时黄小曼团长曾经跟我们说过：“艺比天大，当大幕拉开的时候，生活中的一地鸡毛也好、爱恨情仇也罢都不复存在，你就是剧中的那个角色。”老一辈艺术家们对艺术精益求精的追求、对舞台保有敬畏心始终影响着我，也影响着后来的合唱新兵们。这段历史我会永远记得，因为我见证了我团从青涩走向成熟专业的蜕变。



十五年的时间，我们的观众越聚越多。永远心系观众、对艺术精益求精、永远敬畏舞台是我团薪火相传的不变宗旨。十五年里我们合唱团在各个方面都发生了变化，但唯一不变的是我们对观众负责任的态度、对艺术精益求精的追求和敬畏舞台的心。在剧场艺术里，演员与演员之间会有默契，演员与观众之间更有一种特殊的气场。歌剧不用说了，音乐会上的每一首曲目都是团部领导和老师们精心挑选和策划的。通过演出时观众的现场反应，我们便能感觉到观众是否喜欢这些曲目。演出结束后团里还会开会讨论，把观众们喜欢的曲目留下，我们的经典保留曲目就是这样慢慢攒下的。

行歌坐月，踏歌起舞。站在十五年的芳华岁月上回望，唯有感动、感激、感谢涌动在心间。感谢大剧院，让我与这座“大球”相逢相识相爱；感谢合唱团，让我拥有了一个歌剧合唱艺术的家；感谢所有与合唱团发生故事的人，因为，不管是大剧院还是合唱团，都会因你们而更加生动。

匆匆十五年，歌声所在、华章所在，均是情怀所在。十五年来，我们从最初简单的热爱到现在已经变成了我们人生的一种共同追求。十五华年，明珠熠熠，未来征程，华章可期。不管世事如何变化，但求初心不改，艺术生命不息，年华不褪。以后的日子，我们依然相伴成长，共赴理想。

Time is a song, and the stage a dream. On December 8, 2009, with my passion for opera I joined NCPA Chorus, becoming one of its first members. I was twenty-one in that year, and I have spent on the stage of the theater in the following fifteen years - the best years of a person, the most magnificent chapter in my artistic career.

She nurtured my fifteen-year artistic career, this "giant sphere," to which all things amazing in my life seem to have tied. I love every corner of it. I love its majestic opera house, its brilliant concert hall, its sparkling underwater passage in the south. But my favorite remains to the "Wupai" (Rehearsal Hall No. 5). It is like another home to me. In this space, we undergo rigorous professional training, intense pre-performance rehearsals, and receive invaluable professional skills and advice from our teachers, witnessing the development and change of the chorus over the fifteen years. Reflecting on the moments and transformations in this period, I am filled with emotions.

In these fifteen years, our team has grown stronger. Built up from scratch, the chorus kept expanding - whether in the number of members, in the variety and quantity of repertoire, or in the size of audience - to become what now is a "successful big family": from the initial few dozen members at its establishment to nearly a hundred today, with an increasing and wide repertoire consisting of Chinese and foreign operas, art songs, timeless classic melodies, regional folk tunes and so on. The chorus, with its purpose of being public, artistic, and international, is recognized as representative of the highest musical accomplishment in Chinese opera choral music, as an outstanding versatile

chorus "national team", and as a professional chorus full of vitality and unlimited potential.

In these fifteen years, our skills have grown stronger. I still remember that the first Chinese opera our chorus performed after its establishment was Xi Shi. In the pre-performance comment sessions for it, Teacher Wang Lei used to hold a thick notebook with several pages densely filled with problems. For quite a long time, our pre-performance comments focused unchangingly on problems encountered in performance about singing or performing. In a long period of time, it felt as if I had not graduated yet and had entered a new school to learn practical opera skills. We, a group of opera rookies, gradually understood what opera is all about under the patient guidance of our teachers. In those years, with an average of fifteen operas performed annually, we honed our skills on the stage of NCPA, forging ourselves into veteran performers. Nowadays, our pre-performance comment sessions no longer involve thick notebooks; they are concise, sometimes with just a few points to pay attention to. I remember that when I joined the chorus, Chief Conductor Huang Xiaoman told us, "Art is bigger than the sky. When the curtain rises, nothing in life exists no more, no trivialities, no love, no hatred; and you are just that character in the play." The relentless pursuit of artistic excellence and the reverence for the stage by the older generation of artists have always influenced me, as well as the new chorus members who joined the chorus later. I will forever remember this period of history because I witnessed the transformation of our chorus from youthful inexperience to mature professionalism.

In these fifteen years, our audience has increased steadily. The unchanging principle of our chorus is to remain connected with the audience, pursue artistic excellence, and always respect the stage. Over the past fifteen years, everything has changed in our chorus, but not our responsible attitude toward the audience, our pursuit of artistic excellence, and our reverence for the stage. In theatrical art, there is a tacit understanding among the actors, and there is more conspicuously a special form of interaction between the actors and the audience. Every piece of music is carefully selected and planned by the chorus leaders and teachers for concerts, not to mention opera. Through audience reactions during the performance, we can gauge whether the audience likes these pieces. After the performance, a meeting would be held to discuss and decide on the pieces that the audience enjoyed. Our classic collection of repertoires has thus built up.

Time flies. Looking back on the past fifteen years, I feel strong emotions of affection and gratitude. Thanks to NCPA, because of which I got to know and fall in love with this "giant sphere"; thanks to NCPA Chorus for giving me a home in the art of opera singing; thanks to everyone who has engaged with the chorus, because it is you who will make both the theater and the chorus more vibrant.

Over the fifteen years, it has been a sense of commitment that moved us steadily forward, and we have changed what was initially simply a passion into what now is our shared goal in life. This past period is like a shining pearl, which will illuminate our journey ahead. Let us stay true to our artistic pursuit, regardless of how the world changes. And in the days to come, let us be together as we have ever been on this journey.

成长·传承

徐达

国家大剧院合唱团 男中音

GROWTH AND INHERITANCE

XU DA

NUMBER OF THE BARITONE SECTION
AT NCPA CHORUS

2024 年是国家大剧院合唱团成立的第十五
年,也是我在大剧院合唱团学习成长的第十三个
年头。回首这一路走来,点点滴滴涌上心头。从最
初面对乐谱的抓耳挠腮、心乱如麻,到如今的条
理分明、清晰明了。从最初面对导演和指挥的心
似波涛、口似乱瓢,到如今的胸有成竹、自然流
畅。我们每个人都是这样一步一步在老师们的帮
助和同事们的相互扶持下走过来的。这十三年
里,每次排练,我都在不断地尝试、学习和进步。
这种持续的挑战让我更加深入地理解了音乐,也
让我看到了自己的潜力。我和我的同事们共享喜
悦,分担困难,彼此鼓励,共同进步。在这个大家
庭里,我感受到了友谊和关爱,体验到个体的贡
献和团队的力量。每个人都从战战兢兢,如履薄
冰走到自己能独当一面。我只想说:我们能取得
今天的成绩,合唱团的每一个人都太不容易了,
我们靠的是一种传承。

这十三年里有好多好多的故事。但说到传
承,最让我印象深刻和触动人心的,那一定是和
自己的娃在台上一同演出。2022 年的国庆档,国
家大剧院上演了原创民族歌剧《山海情》。我有幸
在其中饰演了供电所刘所长这一角色。更让我开
心的是,我的女儿徐小余被王筱頔导演选中出演
剧中水花的女儿——小燕。从知道自己可以登台
演出那天起,这个当时才四岁半的娃娃就天天问
我什么时候可以跟爸爸一样到国家大剧院去上

班。我说:“你得等着排练的日程啊,有你排练的
日子你就可以到国家大剧院去上班!”

这下好了,这个娃娃天天在家扳手指头算
要演出的日子,天天不厌其烦地问我明天有没有
她的排练日程。第一次去排练,这个娃没有丝毫
的怯场和紧张,台词都是一遍过。让我既骄傲又
开心。回到家里还要让我拿着谱子扮演他剧中的
爸爸,妈妈和她对台词。我问她:“谁告诉你要回
家排练对词的?”她说:“爸爸演出前不就这样
么”,那一刻我突然明白言传身教的重要。虽然她
可能还不懂这么做的意义,但正是因为我按照团
里老师和指挥的要求平时在家习惯性地唱谱子,
背谱子,朗诵台词和演练角色,所以我的女儿也
觉得她既然要演出了,就应该做这些事情。演出
那天,看着这个不满五岁的娃娃在台上认认真
真地表演,我的心提到了嗓子眼儿,比我自己上台
演出要紧张多了。同时,又感到非常地欣慰和自
豪。我们大剧院合唱团的“团二代”都已经开始登
台演出了,这应该就是传承的意义!

在合唱团的十三年岁月如刻刀一样,刻画
着、雕琢着,让我遇见更好的,更成熟的自己。现
在看着来团里的新团员们,我也会把我的经验分
享给他们,让他们能更快地跟上队伍,成为主力。
把团里的领导、老师们口中的“老带新,传帮带”
做好,让这份传承伴随我们这个光荣的集体。我
相信,国家大剧院合唱团的明天会更加美好!



The year 2024 marks the 15th anniversary of the founding of NCPA Chorus and the 13th year of my growth and development with it. Looking back on this journey, memories would surge in my heart bit by bit. From the initial confusion and tangled thoughts when facing the scores to the present where everything is organized and clear, from the early days of feeling overwhelmed by the director and the conductor to now having a firm grasp and a natural flow, each of us has gone through this, step by step, with the help of teachers and the mutual support of colleagues. In these thirteen years, with every rehearsal, I have been constantly trying, learning, and progressing. This continued challenge increased my understanding of music and revealed to me my own potential. We as a team shared joys, coped with difficulties together, encouraged one another, and made progress together. In this big family, I felt friendship and care and saw contribution by individuals and the power of the team. Everyone has progressed from walking on thin ice to confidently standing alone. I just want to say: for what we have achieved today, each member of the chorus has made great effort, and it is inheritance that we rely on.

Many stories happened in these thirteen years. But when it comes to inheritance, what impressed and touched me most was performing on stage together with my own child. During the National Day holiday in 2022, NCPA presented the original national opera *Mining Town*, in which I had the privilege of playing the role of Director Liu of the power supply station. What made me even happier was that my daughter, Xu Xiaoyu, play Xiaoyan, the daughter of Shuihua

in the opera, as selected by Director Wang Xiaodi. Since the very day when she had known that she would act on stage, my daughter, only four and a half years old at the time, had asked me every day when she could go and work at NCPA as I did. I would say: "You must follow the rehearsal schedule. When your days of rehearsal come, you can go to work at NCPA!"

Now, she began calculating the days until the performance every day, incessantly asking me if she would be scheduled to rehearse the following day. On her first rehearsal, she showed no signs of stage fright or nervousness and effortlessly delivered her lines in a single take, making me proud and happy. Back at home, she would make me play her father in the opera, while she recited lines from the script with her mother. I asked her, "Who told you to rehearse lines back at home?" And she said, "Isn't that what you do before performances?" In that moment, I suddenly understood the importance of teaching by example. Although she might not fully grasp the significance of her acts, it was because I had habitually sung and recited lines and rehearse at home, as required by the teachers and conductor of the chorus, that my daughter felt she should do the same since she was going to perform. On the day of the performance, watching my child - not yet five years old - earnestly performing on stage, my heart was in my mouth and I was more nervous than when I perform on stage myself. On the other hand, I felt very gratified and proud: that the "second Chorus Generation" of NCPA Chorus already started to perform on stage - this should just be the meaning of inheritance!

My thirteen years with the chorus, like a carving knife, have turned me into a better and more mature version of myself. Now, with the new members of the chorus I will share my experience so that they will be able to catch up quickly and become the leading force. Upholding the principle of "mentoring newcomers and passing on knowledge" as emphasized by the leaders and teachers in the chorus, let this legacy accompany our esteemed collective. I will mentor them as the chorus leaders and teachers mentored me, keeping this glorious tradition alive. I believe that NCPA Chorus will be more successful going forward.



艺术之缘

娄艺涵

国家大剧院合唱团 女高音

ART AS A CONNECTION OF FATE

LOU YIHAN

MEMBER OF THE SOPRANO SECTION AT NCPA CHORUS

在生活中,我们常说“缘,妙不可言”。在缘分的巧妙连接当中,似乎毫无关系的人、事、物总会被种种意想不到的方式连接起来,在未来的时间中印证过往事物之间的神奇缘分。而国家大剧院、大剧院合唱团与我之间,也是由千丝万缕的缘分串联起来。至今回顾,我依然觉得神奇不已。

对于国家大剧院合唱团来说,我是个名副其实的“新同志”,但在2023年上半年入职大剧院合唱团之前,我已经是位老“合唱人”了。从小学三年级进入学校的金帆合唱团并担任低声部声部长,到高中毕业,合唱生涯已满九年。而在这九年中,我曾两次随校合唱团登上国家大剧院音乐厅舞台,这也是我与国家大剧院结缘的开始。

早在2010年我读小学五年级时,作为青少年合唱爱好者,我就有幸随校合唱团参加了北京市学生艺术节的合唱展演,在国家大剧院这座极具现代化的艺术建筑综合体中演出。大剧院宏伟瑰丽的建筑,充满艺术气息的音乐厅,以及迷宫般的后台,都给一个十岁的孩子留下了深刻的印象。我第一次见识到了艺术殿堂突破传统剧院建筑形式和运营模式的另一种模样。虽然我成长在

北京,但国家大剧院这个艺术平台还是让我大开眼界。对当时年龄尚小的我来说,合唱艺术也从此由单纯的兴趣爱好和社交方式,变成具有神圣感的艺术梦想。2015年底,我随学校合唱团第二次登台音乐厅,这次演出的经历,彻底激发了我对声乐表演的热爱。这一次,站在音乐厅的舞台上,看着台下的老师和同学们,不由得感叹,也许这就是“做艺术”的魅力——分享音乐的美好,分享艺术创作的快乐。

从大剧院的原创舞剧《马可·波罗》开始,我有幸在国家大剧院观看了数十场各类型的演出。以前坐在观众席,我享受着艺术带来的滋养,同时也逐渐在心中埋下了未来从事艺术事业的种子。如今身份转换,从坐在舞台的前方到站在舞台之上,心中有着无限的感慨。我希望能把当初我在大剧院观看演出时感受到的震撼,通过自己和同事们的演绎,分享给新一代的年轻观众和艺术爱好者,让更多青少年与艺术结缘。

我时常会想起那个初登大剧院舞台的自己,当时也是孩童的国家大剧院合唱团,我们是否曾轻轻擦肩,默默对视,成长十四年后的重逢,这何尝不是一种美好的缘分呢。



In life, we often say, "Fate is indescribably wonderful." In the wonderful connections of fate, seemingly unrelated people, events, and things always find unexpected ways to link together, confirming in future times the magical connections between past events. It was such inextricable fate that connected me with NCPA and NCPA Chorus. And looking back, I still find it incredibly magical.

While I am truly a "newcomer" for NCPA Chorus, before joining the chorus in the first half of 2023, I was already an experienced "chorus person." As a third grader I joined my school's Jinfan Chorus and led its bass section, and until my graduating from high school, I already had nine years of chorus life. In these nine years, I performed twice on the stage of the NCPA Concert Hall with my school chorus, an experience beginning my bond with NCPA.

In 2010, when I was a fifth grader, as a young chorus enthusiast I had the luck of participating - together with my school chorus - in the Beijing Students Art Festival to perform in the state-of-the-art art complex of NCPA. The magnificent NCPA building, the concert hall steeped in art, and the labyrinthine backstage made a deep impression on me as a ten-year-old. It was the first time I saw how a theater could break away from traditional theatrical architecture and operation to take on a different look. Though I grew up in Beijing, NCPA as an art platform struck me as an eye-opener. For me, who was still quite young at

the time, the choral art thus changed from simply an interest and a way of social interaction to an art dream resonant with sanctity. At the end of 2015, for the second time I performed in the Concert Hall with my school chorus. That experience completely ignited my passion for vocal performance. Standing on the Concert Hall stage and looking at the teachers and classmates below, I couldn't help but marvel: perhaps this was just the charm of "doing art" - sharing the beauty of music, sharing the joy of artistic creation. Starting with NCPA's original dance drama *Marco Polo*, I was lucky to watch dozens of performances of various types at NCPA. Previously, I sat in the auditorium enjoying the nourishment of art and gradually planting the seeds of a future career in art in my heart. Now, with a change in role, I am standing on the stage, my heart filled with infinite emotions. I hope that I can share - through renderings by my colleagues and me - the incredible feelings that I experienced in watching performances at NCPA with the new generation of young audiences and art enthusiasts, letting them form a bond with art.

I often think of my first stepping upon the stage of NCPA, and of the fledgling NCPA Chorus then: we must have passed by each other and exchanged silent glances so that we have been reunited after fourteen years of growth, and it is certainly a wonderful twist of fate.



精选曲目
SELECTED
PROGRAM

古曲新韵 (首演)

邹静之词 / 邹野曲

梅花三弄

苏武牧羊

阳关三叠

春江花月夜

神圣的大厅向你致敬

选自歌剧《唐豪瑟》/ 瓦格纳曲

飞吧 思想 乘着金色的翅膀

选自歌剧《纳布科》/ 威尔第曲

高声赞美

选自歌剧《乡村骑士》/ 马斯卡尼曲

New Rhythm of Chinese Classical (Premiere)

Lyrics by ZOU Jingzhi / Music by ZOU Ye

Three Stanzas of Plum-blossoms

Su Wu the Shepherd

A Parting Tune With a Thrice Repeated Refrain

A Night of Flowers and Moonlight by the Spring River

Freudig begrüßen wir die edle halle

From Opera *Tannhäuser* / Music by Wagner

Va pensiero

From Opera *Nabucco* / Music by Verdi

Regina Coeli

From Opera *Cavalleria Rusticana* / Music by Mascagni

岁月留声

国家大剧院合唱团
十五周年音乐会

TIME LEAVES
ITS ECHO
15TH ANNIVERSARY
CONCERT
OF THE NCPA CHORUS

焦淼 指挥

JIAO Miao Conductor

12.8
2024

NCPA Concert Hall
国家大剧院·音乐厅



国家大剧院合唱团

—

**CHINA
NCPA CHORUS**

国家大剧院合唱团

国家大剧院合唱团成立于2009年12月8日，是中国国家表演艺术中心的驻院合唱团，由著名指挥家吴灵芬担任指挥。作为中国最高表演艺术殿堂所属的专业文艺演出团体，合唱团秉承大剧院长人民性、艺术性、国际性的宗旨，被公认为是一支充满朝气及无限潜能的专业合唱团。

作为中国最优秀的两栖合唱团，他们积极参与了国家大剧院制作的中外歌剧《西施》《运河谣》《洪湖赤卫队》《冰山上的来客》《方志敏》《长征》《图兰朵》《卡门》《茶花女》《漂泊的荷兰人》《阿依达》等六十余部作品的演出，以及许多大型声乐作品及主题音乐会：包括《贝多芬第九交响曲》《马勒第八交响曲》威尔第《安魂曲》《纪念黄自诞辰110周年音乐会》，歌剧音乐会《威廉·退尔》《唐·璜》等，艺术水准广受赞誉。已故指挥家洛林·马泽尔表示“这是一个充满激情的合唱团”；指挥家丹尼尔·欧伦排练后兴奋地说“这是我见过的声音最棒的合唱团，虽然他们很年轻，但比很多欧洲的合唱团都要好”；指挥家安东尼奥·帕帕诺认为“这个合唱团是一个朝气蓬勃，充满热情的合唱团，他们有着美妙的、和谐的声音，而且训练有素”；世界著名男高音多明戈曾说“能和这些才华横溢的青年艺术家们合作，是我的荣幸”。

此外他们积极展现使命与担当，参与了包括大型音乐舞蹈史诗《复兴之路》、《胜利与和平—纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利七十周年文艺晚会》《杭州 G20 国际峰会文艺演出》《永远的长征 - 纪念红军长征胜利 80 周年大型文艺晚会》《“一带一路”高峰论坛专场文艺演出》、大型音乐舞蹈史诗《奋斗吧中华儿女》、《第二十四届冬季奥林匹克运动会开幕式》音乐录制、《全国政协 2024 年新年茶话会文艺演出》等在内的各类国家级重大文化活动。

国家大剧院合唱团在艺术上不懈努力、不断追求，发展至今积累了一系列具有鲜明艺术风格的代表性曲目。《领航》《天耀中华》《百年荣光》等已成为脍炙人口的时代强音；由他们所演唱的《海岛冰轮初转腾》《在灿烂阳光下》《可爱的一朵玫瑰花》等经典合唱曲目在行业内被誉为具有引领与示范作用；他们积极探索，聚焦创新，先后委约创作和改编的《苍天般的阿拉善》《龙船调》《弯弯的月亮》《贝加尔湖畔》等作品均受到观众的热爱和广泛称赞。

作为极具时代精神的歌唱使者，国家大剧院合唱团以传播高雅艺术和培养观众为己任，他们积极策划和参与周末音乐会、经典艺术讲堂等艺术普及活动，每年参与几十场国家大剧院公益演出，进学校、进社区、进企业、进军营、进医院，为高雅艺术的普及与传播，提高人们的审美情趣贡献自己的力量。

音乐的旅途中尽是美好与欢乐，国家大剧院合唱团已走过十五年的光辉历程，合唱团的家人们把人生中最有活力、最有张力的青春时光奉献给歌剧与合唱事业，展望新征程，国家大剧院合唱团将继续不忘初心，踏歌前行！

CHINA NCPA CHORUS

China NCPA Chorus was established on December 8, 2009. It is the resident choir of the China National Performing Arts Center. WU Lingfen, the famous conductor, serves as its chorus master. As the professional artistic performing group that belongs to the highest palace of performing arts, the chorus adheres to the NCPA's guiding principle of "for the people, for art, for the world" and is recognized as a vigorous professional chorus with infinite potential.

As one of China's leading choruses both in the opera and concert, the NCPA Chorus has participated in more than 60 Chinese and foreign operas by NCPA such as *Xishi*, *The Ballad of Canal*, *The Red Guards on Honghu Lake*, *Visitors on the Snow Mountain*, *The Red Guards on Honghu Lake*, *The Long March*, *The Daughter of the Party*, *Turandot*, *Carmen*, *La Traviata*, *Der Fliegende Holländer*, *Aida*. The chorus has also planned and performed in many large-scale vocal works and theme concerts including Beethoven's Ninth Symphony, Mahler's Eighth Symphonies, Verdi's *Requiem*, and Concert to Commemorate the 110th Anniversary of HUANG Zi's Birth, the opera concerts such as *William Tell*, *Don Juan* and so on. By means of the concerts, the chorus have got high appraisals by the high artistic standard. The late conductor Lorin Maazel said, "It is a Chorus of passion"; conductor Daniel Oren, who was excited after rehearsal, said, "This is the chorus that has the best sound I have ever heard. Young as they are, they are better than many of the choruses in Europe"; conductor Antonio Pappano said, "This is a youthful and passionate

chorus that has been well trained to sound wonderful and harmonious"; the world famous tenor Domingo once said, "I am honoured to cooperate with these gifted young artists".

In addition, they actively demonstrate their mission and responsibility, including participating in large-scale music and dance epic Road to Rejuvenation, Victory and Peace - Evening Gala to Commemorate the 70th Anniversary of the Victory of the World Anti-fascist War and the Counter-Japanese War of the Chinese People, Evening Gala for the G20 Hangzhou Summit, the Gala Commemorating the 80th Anniversary of the Victory of the Long March, the gala "Millennial Road" for the Belt and Road Forum for International Cooperation and Evening Gala for congratulated on the 70th anniversary of the founding of the People's Republic of China, Opening ceremony of the XXIV Winter Olympic Games music recording, The National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference 2024 New Year Tea Party Performance and other major national cultural activities.

The NCPA Chorus has made unremitting efforts and continuous pursuit in art, and has accumulated a series of representative songs with distinctive artistic style. *Take the Lead*, *Blessed China*, *Eternal Glory* have become popular times; Their classic chorus songs such as *The Moon Rises above the Island*, *Under the brilliant sun*, *A Lovely Rose* have been praised as leading and demonstrating in the industry. They actively explore, focus on innovation, and have commissioned the creation and adaptation of *The Sky-like Alashan*, *Dragon Boat Tune*, *Crescent Moon*, *Lake Baikal* and other works have been loved and widely praised by the audience.

As the singing envoy of zeitgeist, the NCPA Chorus is committed to spreading elegant art and cultivating audiences, participating in the artistic education and popularization activities of NCPA. They appears in dozens of public benefit events held in schools, communities, enterprises, militar camps and hospitals every year to help popularize elegant art, so as to improve people's aesthetic taste.

The journey of music is full of beauty and joy. The NCPA Chorus has gone through a glorious history of 15 years. The artists of the chorus devote their most vigorous and dynamic youth to the cause of opera and chorus. Looking forward to a new journey, the NCPA Chorus will continue to sing without forgetting the original heart!





吴灵芬

指挥

WU Lingfen

Conductor

国家大剧院合唱团指挥，中国音乐学院指挥系创系主任，世界音乐与艺术教育协会副主席。

吴灵芬教授毕业于中央音乐学院指挥系，先后在北京河北梆子剧院，北京歌舞团交响乐团担任指挥，后任中央音乐学院指挥系教授总谱读法与乐队指挥。其间指挥演出了大量交响曲、歌剧、戏曲等等各种体裁和流派的音乐作品。

2009 年吴灵芬受邀为国家大剧院合唱团指

WU is the conductor of China NCPA (National Centre for the Performing Arts) Chorus, the professor of the Conducting Department of China Conservatory of Music. She also is the vice president of World Association for Education in Music and the Arts.

Professor Wu Lingfen graduated from the Conducting Department of the Central Conservatory of Music. She served as a conductor in Beijing Hebei clapper opera Theater and Beijing Song and Dance Troupe Symphony Orchestra, and later as a professor of score reading and orchestra conductor in the Conducting Department of the Central Conservatory of Music.

In 2009, Wu Lingfen was invited to con-

duct the National Center for the Performing Arts Chorus. After completing the team training at the initial stage of the establishment of the group and the chorus rehearsal of famous operas such as Carmen, Camellia woman and Xi Shi, she began to rehearse many classical chorus masterpieces at home and abroad, and introduced a large number of excellent new chorus works with different styles to the audience. She is committed to promoting new works of excellent choral music in China, contributing to the development of choral music in China, strengthening art education, and promoting the progress of civilized society with choral music. She is a rare Chinese artist who stands on both the stage and the podium and is loved by the audience and students.

duct the National Center for the Performing Arts Chorus. After completing the team training at the initial stage of the establishment of the group and the chorus rehearsal of famous operas such as Carmen, Camellia woman and Xi Shi, she began to rehearse many classical chorus masterpieces at home and abroad, and introduced a large number of excellent new chorus works with different styles to the audience. She is committed to promoting new works of excellent choral music in China, contributing to the development of choral music in China, strengthening art education, and promoting the progress of civilized society with choral music. She is a rare Chinese artist who stands on both the stage and the podium and is loved by the audience and students.





吕嘉

指挥

LÜ Jia

Conductor

国家大剧院音乐艺术总监、国家大剧院管弦乐团音乐总监，曾任意大利维罗那歌剧院音乐总监、西班牙桑塔·克鲁兹·特内里费交响乐团艺术总监及澳门乐团音乐总监，并曾在意大利特里埃斯特歌剧院、佛罗伦萨交响乐团、罗马拉奇奥室内乐团及瑞典诺克平交响乐团担任艺术总监兼首席指挥。

吕嘉曾先后在欧美指挥歌剧及音乐会近两千场，合作过的世界知名歌剧院及交响乐团包括斯卡拉歌剧院、柏林德意志歌剧院、皇家阿姆斯特丹音乐厅管弦乐团、芝加哥交响乐团、莱比锡布商大厦管弦乐团、慕尼黑爱乐乐团、班贝格交响乐团、

罗马圣塞西莉亚交响乐团、伯明翰城市交响乐团、利物浦皇家爱乐乐团、里昂国立管弦乐团等。

歌剧在吕嘉的指挥生涯中占据着特殊位置，曾指挥歌剧剧目五十余部。作为第一位在意大利国家歌剧院担任总监的亚裔指挥家，他被意大利的音乐评论誉为“比意大利人更懂得意大利歌剧的指挥家”。1989 年获安东尼奥·普兰佩得罗国际指挥大赛第一名。1998 年他指挥的歌剧《茶花女》被马切拉塔歌剧节评为最佳诠释。2007 年意大利总统纳波利塔诺为他颁发“总统杯”；同年，他在罗西尼歌剧节里指挥的《贼鹊》被评为当年“最佳歌剧”。



LÜ Jia is Artistic Director of Music of the National Centre for the Performing Arts (NCPA), Music Director of China NCPA Orchestra, prior to which he has acted as Music Director of the Verona Opera House, Artistic Director of the Santa Cruz De Tenerife Symphony Orchestra, Music Director & Chief Conductor of the Macao Orchestra and Artistic Director and Chief Conductor at Trieste Opera.

LÜ Jia has conducted nearly 2000 orchestral concerts and opera performances in Europe and the United States. He has worked with such renowned opera houses and symphony orchestras as: La Scala, Deutsche Oper Berlin, Royal Concertgebouw Orchestra, Chicago Symphony Orchestra, Leipzig Gewandhaus Orchestra, Munich Philharmonic, Bamberg Symphony Orchestra, Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia, City of Birmingham Symphony Orchestra, Royal

Liverpool Philharmonic, Lyon National Orchestra, and many others.

A highly acclaimed opera conductor, LÜ has led over fifty productions so far internationally. As the first Asian conductor appointed as Music Director in a national opera house of Italy, he has been praised by critics as “a conductor who has a deeper understanding of Italian operas than the Italians themselves do.” In 1989, he was awarded both the First Prize and Jury's Prize at the Antonio Pedotti International Conducting Competition in Trento, Italy. In 2007, the Italian President bestowed the “President's Prize” on LÜ for his exceptional contribution to Italian culture. That same year, the production of *La gazza ladra* that he conducted at the Rossini Opera Festival, held in Pesaro, the composer's hometown, was voted “Opera Production of the Year” in Europe.



李心草

指挥

LI Xincao

Conductor

李心草现任中国音乐学院院长、教授、博士生导师。第十三、十四届全国政协委员，民革中央委员，中国音乐家协会副主席。他是首位进入维也纳国家歌剧院执棒的华人指挥家，被《中国青年》评为“可能影响中国 21 世纪的 100 位青年”之一。在中央音乐学院指挥系学习期间师从徐新教授，并随郑小瑛教授学习歌剧指挥。在维也纳国立音乐与表演艺术大学指挥系学习期间师从 L.Hager 教授。毕业后长期在李德伦先生与严良堃先生的指导下学习并开展舞台实践工作。

李心草年少成名，20 岁即执棒前中央乐团和上海交响乐团。22 岁夺得全国指挥比赛冠军。曾任中央芭蕾舞团管弦乐团指挥，韩国釜山爱乐乐团音乐总监 / 首席指挥，中国交响乐团首席指挥，中国交响乐团团长。2024 年，中国交响乐团授予李心草荣誉首席指挥称号。

李心草音乐足迹遍布全球五大洲，无论是在交响乐还是歌剧领域，都备受瞩目。尤其是率领中国交响乐团在世界各地进行了历史性的访问演出，所到之处，反响热烈，各国权威乐评均给予极高评价。近 30 年来，与中国交响乐团在世界

音乐舞台上留下了重要足迹，见证了中国交响音乐在全球的传播发展，同时创造了中国交响音乐团体世界巡演的纪录。

李心草致力于发掘和推广中国音乐，多年以来，不断复排和打磨中国经典音乐作品，挖掘了许多被遗忘的优秀作品并使其重获新生。他还积极扶持新作品的上演，组织创作和首演了许多当代优秀中国音乐作品。同时与中国交响乐团录制出版了《龙迹》《金色庆典》《枫桥夜泊》《黄河》等经典唱片。

在长期的艺术实践中，李心草不断发现和培养青年表演创作人才，并成功在中国交响乐团音乐季中创立了“国之骄子”品牌系列音乐会。

李心草多次在国家级国事活动以及外交活动的文艺演出中担任音乐总指挥，如 2016 年在杭州召开的“G20 峰会”文艺演出“最忆是杭州”、2017 年在厦门召开的“金砖峰会”文艺演出“扬帆未来”、2019 年庆祝中华人民共和国成立 70 周年大型音乐舞蹈史诗《奋斗吧 中华儿女》、2021 年庆祝中国共产党成立 100 周年大型情景史诗《伟大征程》等。



Li Xincao is currently the president, the professor and the doctoral supervisor of the China Conservatory of Music. He is a member of the 13th and 14th National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference (CPPCC), a member of the Revolutionary Committee Of The Chinese Kuomintang, and the Vice President of China Musicians Association. As the first Chinese conductor ever to stand on the podium of Vienna State Opera, Li Xincao was also commented by China Youth magazine as "one of the 100 youths that may influence China in the 21st century". During his studies at the Conducting Department of the Central Conservatory of Music, he studied with Prof. Xu Xin and learned opera conducting with Prof. Zheng Xiaoying. During his studies at the Conducting Department of University of Music and Performing Arts Vienna, he studied with Prof. L. Hager. After graduation, he studied and practiced under the guidance of Mr. Li Delun and Mr. Yan Liangkun.

Li Xincao became famous in his early years, at the age of 20, he served as conductor of the former Central Philharmonic Orchestra and Shanghai Symphony Orchestra. At the age of 22, he won the National Conducting Competition. He has also served as the Conductor of the Symphony Orchestra of Central Ballet Ensemble, Music Director and Principal Conductor of the Busan Philharmonic Orchestra, Principal Conductor of the China National Symphony Orchestra, and Director of the China National Symphony Orchestra, and was awarded the title of Honorary Principal Conductor by the China National Symphony Orchestra in 2024.

Li Xincao has performed on five continents, and is highly regarded in both the symphonic and operatic fields. In particular, he once led the Chinese National Symphony Orchestra on historic visits and performances around the world, where he has been warmly received by authoritative music critics with overwhelming response. Over the past 30 years, he has left significant footprints

with the China Symphony Orchestra on the world's music stage, witnessing the spread and development of Chinese symphonic music around the globe, as well as creating a record of world tours by Chinese symphonic music groups.

Li Xincao is dedicated to the discovery and promotion of Chinese music. Over the years, he has continuously rearranged and polished Chinese classical music works, and unearthed and revitalized many forgotten works. He also actively supports the staging of new works and has organized the creation and premiere of plenty of outstanding contemporary Chinese musical works. At the same time, he has recorded and published with the China Symphony Orchestra such classic recordings as *Dragon Trail*, *Golden Celebration*, *Soliloquy At Cold Mountain Temple*, and *The Yellow River*.

In his long term artistic practice, Li Xincao continues to discover and cultivate young performing and creative talents, and has successfully created the "Talents of CNSO", which is a brand concert series in the China National Symphony Orchestra's concert season.

Over the years, Li Xincao has performed all over the world and attracted much attention across the fields of symphony and opera. Particularly, he has led the China National Symphony Orchestra on historical tours around the world and has been enthusiastically received by audiences and musical critics domestically and abroad. He has served as chief conductor in performances during various diplomatic events and national celebrations, such as the galas during G20 2016 in Hangzhou and BRICS 2017 in Xiamen, the 2019 song and dance epic *There We Go* in celebration of the 70th anniversary of the founding of the People's Republic of China, the epic *The Great Journey* in the celebration of the 100th anniversary of the founding of the Communist Party of China in 2021, etc.



郑健

指挥

ZHENG Jian

Conductor

著名指挥家，国家一级指挥。原中国人民解放军总政治部歌舞团指挥，总政交响乐团常任指挥，中国人民武装警察部队政治部文工团团长，中国交响乐基金会理事，中国交响乐联盟副主席，中国合唱联盟副主席，北京合唱联盟副主席，中国音乐家协会主席团成员、理事。解放军艺术学院客座教授，曾任军队文艺奖、声乐大赛及中央电视台

Zheng is a national first-class conductor. He used to work as director of the PLA General Political Department Art Group, Conductor-in-Residence of Chinese People's Liberation Army Symphony Orchestra, president of the Art Troupe of Political Department of the Chinese Armed Police Force, member of China Symphony Development Foundation, vice chairman of China Symphony Alliance, vice chairman of China Symphony Alliance and China Chorus Association, presidium member and member of Chinese Musicians' Association, visiting professor of the People's Liberation Army Academy of Art. He also

CCTV 青年歌手电视大奖赛、中国音乐金钟奖、国家艺术基金等国家级各类赛事评委。2004 年随团参加第 20 届国际友谊艺术节，荣获指挥金奖。倡导和组建了中国武警男声合唱团。组织、创作、编配了大量合唱歌曲。录制发行《辉煌之声》系列男声合唱专辑，荣获中国音乐金唱片奖。

worked in the judge panels of military art awards, vocal music contests, CCTV National Young Singers TV Contest, the Chinese Golden Bell Award for Music, and the China National Arts Fund. He led an art group to the 20th International Friendship Art Festival in 2004 and won the gold award for conductors. He also took the lead in establishing the men's chorus of the Chinese Armed Police Force. He composed and arranged many chorus works, recorded and published the "Glorious Voice" series of male chorus albums, and won the China Gold Record Award.





焦淼

驻团指挥

JIAO Miao

Resident Conductor

国家大剧院合唱团驻团指挥，毕业于中国音乐学院指挥系，师从于吴灵芬教授，并得到著名指挥家严良堃先生的指导。2014 年应美国合唱协会主席邀请，赴美国南加州大学，洛杉矶歌剧院交流访学。

在国家大剧院制作的《卡门》《茶花女》《图兰朵》《骆驼祥子》《党的女儿》《洪湖赤卫队》《长征》等 50 余部中外歌剧中担任合唱指挥。曾与国内外著名指挥家洛林·马泽尔、雅尼克、郑明勋、吕嘉、李心草、余隆、张国勇等合作。

作为一名专业的合唱指挥，无论是在歌剧、交响合唱、艺术合唱等合唱艺术门类方面都积累了大量的诠释、演出经验。先后与美国费城交响乐团、英国哈雷交响乐团、国家大剧院管弦乐团等完成了《贝多芬第九交响曲》、《威尔第安魂

曲》、《黄河》等知名交响合唱作品。

指挥国家大剧院合唱团演出了近百场专场音乐会，特别是自国家大剧院线上音乐会开播以来，先后指挥了《时代回响》《为党颂歌》《春之韵》《征程》《荣光与梦想》等，甄选、推广了一大批具有时代精神的优秀合唱艺术作品，受到了业内外的一致好评。

在一系列重要文艺演出：《2016 年杭州 G20 国际峰会文艺演出》、《“一带一路”高峰论坛专场文艺演出》、庆祝新中国成立七十周年——大型音乐舞蹈史诗《奋斗吧中华儿女》、《北京 2022 年冬奥会开幕式》音乐录制中担任合唱指挥等。并多次指挥合唱团圆满完成了各国首脑的外事接待演出。



Jiao now serves as Resident Conductor of NCPA Chorus. She graduated from the Conducting Department at China Conservatory of Music, where she studied under Professor WU Lingfen, a renowned Chinese conductor, and received instructions from Mr. Yan Liangkun, who is also a renowned conductor. In 2014, Jiao invited by the president of American Choral Association for exchange and study in the University of Southern California and Los Angeles Opera House.

She has been a chorus conductor in more than 50 Chinese and foreign operas produced by the NCPA, including *Carmen*, *La Traviata*, *Turandot*, *Rickshaw Boy*, *The Daughter of the Party*, *The Red Guards of Honghu*, and *the Long March*. She has cooperated with famous conductors such as Lorin Maazel, Yannick, Zheng Mingxun, Lv Jia, Li Xincan, Yu Long, Zhang Guoyong, etc.

As a professional choral conductor, Jiao has accumulated a lot of interpretation, performance experience in opera, symphony chorus, art chorus and other choral arts. She has completed Beethoven's *Ninth Symphony*, *Verdi Requiem*, *Yellow River* and other famous symphonic choral works with the Philadelphia Orchestra of

the United States, the Halley Symphony Orchestra of the United Kingdom and the Orchestra of the NCPA.

Jiao has conducted the NCPA Chorus to perform nearly a hundred special concerts, especially since the online concert of the NCPA was launched, successively conducted *the Echoes of The Times*, *Ode to the Party*, *Rhyme of Spring*, *The Epic Journey*, *Glory And Dreams*, etc. It has selected and promoted a large number of excellent chorus art works with the spirit of the times, which has been praised both inside and outside the industry.

She acted as the chorus conductor in a series of important performances, Evening Gala for the G20 Hangzhou Summit in 2016, The Gala "Millennial Road" for the Belt and Road Forum for International Cooperation, Celebrating the 70th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China - Music and Dance Epic "Sons and Daughters of the Chinese Nation", and in the music recording of the Opening Ceremony of the Beijing 2020 Winter Olympic Games, etc. And repeatedly conducted the choir to successfully complete the foreign affairs reception performance of heads of state.



孟幻

指挥

MENG Huan

Conductor

孟幻，毕业于中国音乐学院指挥系，师从指挥家吴灵芬教授。现任国家大剧院合唱团外邀指挥，中山大学艺术学院教师。

2012年起，在国家大剧院原创歌剧《运河谣》《赵氏孤儿》《西施》中，担任音乐艺术总监、歌剧总监吕嘉和指挥家陈佐湟、张国勇的助理指挥。在国家大剧院原创歌剧《日出》《方志敏》《长征》中担任合唱指挥。近年来，与国家大剧院合唱团密切合作，完成一系列音乐会演出，包括：“我和我的祖国”、“浪漫之夜”、“国家大剧院中外经典歌剧合唱音乐会”等多场专场音乐会；担任2015年国家大剧院合唱节“十二生肖”交响合唱音乐会、2016年“永恒的丰碑”纪念红军长征胜利80周年音乐会等大型合作音乐会的合唱指挥。同时，积极参与国家大剧院各类艺术普及教育活动，指挥讲解多场周末音乐会，并参与“五月

音乐节”公益演出，“八月合唱节”大师讲坛和国家大剧院“百场公益演出”等。

作为客座指挥与其他院团完成的作品包括：2009年指挥室内歌剧《再别康桥》，2010年指挥中国歌舞剧院和北大歌剧研究院合排的歌剧《青春之歌》参加文化部优秀剧目展演，2012年指挥福建省歌舞剧院交响乐团《“天籁越音”——越剧名家李敏经典名剧名段交响演唱会》闽杭地区巡演，2014年指挥甘肃省歌剧院原创歌剧《貂蝉》首演，2015年起担任合唱指挥与西安交响乐团合作完成歌剧《托斯卡》、《费加罗的婚礼》、《图兰朵》、《卡门》，贝多芬《第九交响乐》、马勒《第二交响乐“复活”》、音乐会歌剧《坎第德》、《Leo Nucci 西安独唱音乐会》，2023年指挥中国交响乐团合唱团《红色经典》《光影和声》音乐会。



Meng graduated from the Conducting Department at China Conservatory of Music, where he studied under Professor WU Lingfen. Now serves as Guest Conductor of NCPA Chorus and teacher at Art Faculty of Sun Yat-sen University.

Since 2012, he has begun to serve as assistant conductor for LV Jia (NCPA's Artistic Director of Music and Opera Director) and conductors CHEN Zuohuang and ZHANG Guoyong in *The Ballad of Canal*, *The Chinese Orphan* and *Xishi* created by NCPA. He served as chorus conductor for *Sunrise*, *Fang Zhimin* and *The Long March* created by NCPA. In recent years, he has worked closely with China NCPA Chorus for a series of concert performances including "I and My Motherland", "Romantic Nights" and "NCPA Chinese and Foreign Classic Opera Chorus"; he served as chorus conductor for large-scale cooperative concerts including the "12 Chinese Zodiac Signs" symphony chorus concert for NCPA Chorus Festival in 2015 and the "Eternal Monument" (the concert for commemorating the 80th Anniversary of the Victory of the Long March) in 2016. Meanwhile, he took an active part in various artistic education and outreach activities of NCPA, conducted and interpreted a number of weekend concerts, and participated in the "May Music Festival" charity

show, "August Chorus Festival" Master Lecture and NCPA's 100 Charity Shows.

He also serves as a guest conductor in cooperation with other troupes for many works. In 2009, he served as conductor for Chamber Opera *Good-bye Again Cambridge*, in 2010, he served as conductor for the opera *Song of Youth* co-produced by China National Opera & Dance Drama Theatre and Academy of Opera, Peking University for the Joint Performance of Excellent Dramas organized by the Ministry of Culture. In 2012, he served as conductor in the tour of "Yue Opera Master Li Min's Classic Works & Excerpts Touring Concert" (held by Fujian Song and Dance Theatre Orchestra) in Fujian Province and Hangzhou. In 2014, he served as conductor in the premiere of original opera *Diaochan* created by Gansu Opera House. Since 2015, he served as chorus conductor in cooperation with Xi'an Concert Symphony Orchestra for operas *Tosca*, *Le Nozze di Figaro*, *Turandot*, *Carmen*, as well as Beethoven's Ninth Symphony, Mahler's Second Symphony "Die Auferstehung", Semi-staged Opera *Candide*, *Leo Nucci* solo concert in Xian. In 2023, he served as conductor for concerts "Red Classics" and "Tunes and Light" with the China National Symphony Chorus.



董岱

助理指挥

DONG Dai

Assistant Conductor

董岱，国家大剧院合唱团助理指挥。毕业于中国音乐学院指挥系，师从中国音乐学院院长、著名指挥家李心草教授。现于中国音乐学院指挥系攻读歌剧指挥博士学位。

担任国家大剧院合唱团助理指挥以来，参与多部国家大剧院制作的中外歌剧和音乐会的排演工作，得到了李心草、吕嘉等众多艺术家的悉心指导，在歌剧和艺术合唱作品的排演方面积累了宝贵经验。多次参加国际指挥大师班包括乌尔里希·温德富尔、亚历山大·帕利舒克、丹尼尔·罗西纳、米哈伊尔·戈利科夫等，广泛积累实践经验。2023 年策划并成功指挥国家大剧院合唱团演出音乐会《音乐奇遇记》。

积极参与艺术公益活动，深入学校、社区普及高雅艺术，同时在合唱团的乐季策划等艺术管理方面发挥了积极作用。

在校期间担任中国音乐学院青年爱乐乐团助理指挥，成功与中国交响乐团、中国音乐学院交响乐团、天津交响乐团、甘肃歌剧院等乐团合作演出。担任音乐会版歌剧《卡门》副指挥，成功排演歌剧《波西米亚人》《原野》《托斯卡》，原创室内歌剧《郁金香》《杜丽娘》，交响作品《我的祖国》《红色交响》等作品，于 2020 年举办《别样古典》个人音乐会，2024 年举办《别样邂逅》个人音乐会。



Dong Dai is the assistant conductor of the National Center for the Performing Arts Chorus. She graduated from the Conducting Department of the China Conservatory of Music under the tutelage of Prof. Li Xincan, President of the China Conservatory of Music and a renowned conductor. She is now studying for the doctoral degree in opera conducting at the Conducting Department of the China Conservatory of Music.

Since she became the assistant conductor of the NCPA Chorus, she has participated in the rehearsals of many Chinese and foreign operas and concerts produced by the NCPA, and has been carefully instructed by many artists such as Li Xincan and Lv Jia, and has gained valuable experience in the rehearsals of operas and artistic choral works. She has participated in many international conducting master classes, including Ulrich Windfuhr, Alexander Polishchuk, Daniele Rosina, Mikhail Golikov, etc., and has accumulated extensive practical experience. 2023, she planned and successfully conducted the NCPA Chorus to perform the concert *Musical Adventures*.

She actively participates in arts public welfare activities, popularizing elegant arts in schools and communities, and also plays an active role in the NCPA Chorus season planning and other artistic management.

During her school years, she served as assistant conductor of the China Conservatory of Music Youth Philharmonic Orchestra, and successfully performed with the China National Symphony Orchestra, China Conservatory of Music Symphony Orchestra, Tianjin Symphony Orchestra, and Gansu Opera House, etc. She served as the assistant conductor of the concert version of the opera *Carmen*, and successfully rehearsed the opera *La Bohème*, *The Wilderness*, *Tosca*, the original chamber opera *Tulip*, *Dulcimer*, the symphonic works *My Motherland*, *Red Symphony*, and other works, she held the concert of *A Different Kind of Classical* in 2020, and held the concert of *Fascinating Encounter* in 2024.

国家大剧院合唱团 团员名录

- | | |
|---------|-----------------------------|
| ▲ 演员队队长 | Head Chorister |
| ◆ 演员副队长 | Deputy Head Chorister |
| △ 声部长 | Vocal Part Leader |
| ● 副声部长 | Assistant Vocal Part Leader |



女高音声部

赵瑾 ◆△ 马敏 ● 张乐 周与倩 崔茜 王青 刘超群 郭鑫 韩雪
董京兰 张玉龙 耿子津 林佳 林婧雯 陈瑾 张曦 姜玥 周鑫
盖耀文 辜紫贝 王采仪 陈冬雪 白宇彤 姜艺涵 刘钰婷 王子阳 黄越

Soprano

ZHAO Jin ◆△, MA Min ●, ZHANG Yue, ZHOU Yuqian, CUI Qian, WANG Qing
LIU Chaoqun, GUO Xin, HAN Xue, DONG Jinglan, ZHANG Yulong, GENG Zijin
LIN Jia, LIN Jingwen, CHEN Jin, ZHANG Xi, LOU Yue, ZHOU Xin, GAI Yaowen
GU Zibei, WANG Caiyi, CHEN Dongxue, BAI Yutong, LOU Yihan, LIU Yuting
WANG Ziyang, HUANG Yue



女中音声部

王姝婷 △ 翟凤超 杨柳 李银霞 王志华 赵雪婷 高兴稳 王蓉蓉
赵淞婷 樊荣 李仕婷 蔡欣颖 闫美伊 李丹妮 黄一乔 白鹭飞

Alto

WANG Shuting △, ZHAI Fengchao, YANG Liu, LI Yinxia
WANG Zhihua, ZHAO Xueting, GAO Xingwen, WANG Rongrong
ZHAO Songting, FAN Rong, LI Shiting, CAI Xinying, YAN Meiyi
LI Danni, HUANG Yiqiao, BAI Lufei

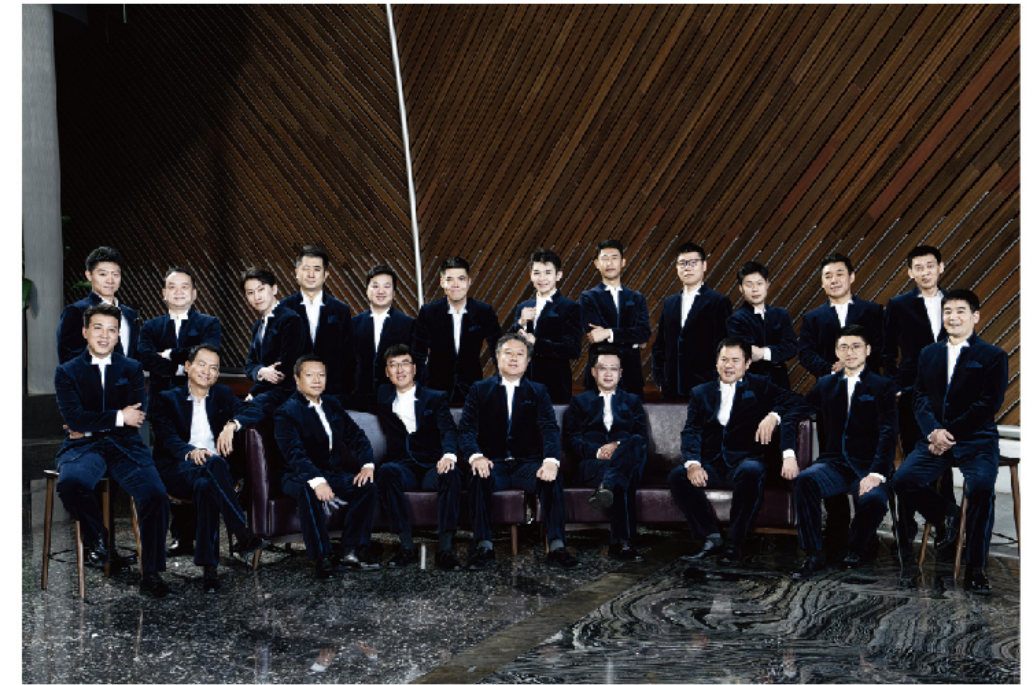


男高音声部

梁羽丰 ▲△ 曹瑞东 ● 毛伟钊 杨广萌 蔡俊 唐明岩 侯永盛 李廷雷
刘占林 王瑞 刘扬 张博奥 于公泽 张世博 肖宇星 魏惠民
刘广琨 李铮铮 席仕伟 许潮 孙飞逸 张维麟

Tenor

LIANG Yufeng ▲△, CAO Ruidong ●, MAO Weizhao, YANG Guangmeng
CAI Jun, TANG Mingyan, HOU Yongsheng, LI Tinglei, LIU Zhanlin
WANG Rui, LIU Yang, ZHANG Bo'ao, YU Gongze, ZHANG Shibo
XIAO Yuxing, WEI Huimin, LIU Guangkun, LI Zhengzheng, XI Shiwei
XU Chao, SUN Feiyi, ZHANG Weilin



男中低音声部

柴进 △ 佟子杨 ● 徐达 孙伟博 陈雷 刘梦 刘莹
于昊彤 霍图南 刘兴晔 胡九阳 刘栋 施树潮 李孟涛
于进 杨啸 王智灏 邵敬凯 陈健 刘腾飞

Baritone & Bass

CHAI Jin △, TONG Ziyang ●, XU Da, SUN Weibo, CHEN Lei, LIU Meng
LIU Ying, YU Haotong, HUO Tunan, LIU Xingye, HU Jiuyang, LIU Dong
SHI Shuchao, LI Mengtao, YU Jin, YANG Xiao, WANG Zhihao
SHAO Jingkai, CHEN Jian, LIU Tengfei

钢琴伴奏 Rehearsal Pianist

刘晓星 LIU Xiaoxing

音乐会
CONCERT

时间 Date	音乐会 Concert	指挥 Conductor
2 22-25	皓月照团圆:国家大剧院合唱团音乐会 Reunion under the Moonlight: NCPA Chorus Concert	焦淼 JIAO Miao
4 18-19	一生所爱:国家大剧院合唱团音乐会 Love in a Life Time: NCPA Chorus Concert	焦淼 JIAO Miao
5 15-16	醇享嘉音:吕嘉与国家大剧院合唱团 演绎西方合唱经典作品音乐会 Immersed in music with Lü Jia: Western Choral Classics with Lü Jia and NCPA Chorus	吕嘉 LÜ Jia
5 24-25	一曲新词:国家大剧院合唱团音乐会 A Song of New Words NCPA Chorus Concert	孟幻 MENG Huan
5 6 31-2	童梦同行:国家大剧院合唱团六一儿童节音乐会 Back to Childhood Together: NCPA Chorus Children's Day concert	焦淼 董岱 JIAO Miao DONG Dai
6 10 11 14-15 30 3	熠熠生辉:国家大剧院合唱团男声合唱音乐会 Glittering Sound: NCPA Chorus Male Chorus Concert	焦淼 JIAO Miao
7 6-7	漫步经典: 李心草与国家大剧院合唱团 演绎法国经典歌剧选段音乐会 Strolling Through the Classics: Selections from Classic French Operas with LI Xinciao and NCPA Chorus	李心草 LI Xinciao
8 6-7	世界之窗:吴灵芬与国家大剧院合唱团世界民歌音乐会 The Window of the World: World Folk Songs with WU Lingfen and NCPA Chorus	吴灵芬 WU Lingfen
11 9-10	征程如歌:郑健与国家大剧院合唱团音乐会 The Journey Like a Song: Concert with ZHENG Jian and NCPA Chorus	郑健 ZHENG Jian
12 8	岁月留声:国家大剧院合唱团十五周年音乐会 Time Leaves its Echo: 15th Anniversary Concert of the NCPA Chorus	焦淼 JIAO Miao

歌剧
OPERA

时间 Date	歌剧 Opera
1 25-28	罗密欧与朱丽叶 Roméo et Juliette
3 6-9	山海情 Minning Town
4 10-14	漂泊的荷兰人 Der Fliegende Holländer
5 1-5	假面舞会 Un Ballo in maschera
6 25-26 28-30	长征 The Long March

交响合唱
SYMPHONIC
CHORUS

时间 Date	交响合唱 Symphonic Chorus	指挥 Conductor
1 1	国家大剧院2024新年音乐会 NCPA 2024 New Year's Concert	吕嘉 LÜ Jia
2 1	北京大合唱 Beijing Cantata	吕嘉 LÜ Jia
6 15-16	吕绍嘉、朱慧玲与国家大剧院管弦乐团 演绎马勒第三交响曲 Mahler Symphony NO.3 with SHAO-CHIA Lü, HUILING ZHU and NCPAO	吕绍嘉 SHAO-CHIA Lü
12 31	国家大剧院2025新年音乐会 NCPA 2025 New Year's Concert	吕嘉 LÜ Jia

国家大剧院合唱团

CHINA NCPA
CHORUS

团长助理	Assistant to Managing Director
张 浩	ZHANG Hao
合唱声乐指导	Principal Voice Instructor
王 蕾	WANG Lei
驻团指挥	Resident Conductor
焦 淼	JIAO Miao
助理指挥	Assistant Conductor
董 岱	DONG Dai
演出运营	Performance Management
李 菁	LI Jing
刘硕楠	LIU Shuonan
刘欣怡	LIU Xinyi
高 翔	GAO Xiang
乐务管理	Chorus Stage Managers
康雅宁	KANG Yaning
邱伟诚	CHIU Weicheng
杨 楠	YANG Nan
龚 博	GONG Bo

乐季执行策划
Season Executive Planning

高 翔	GAO Xiang
-----	-----------

摄影
Photographer

王小京	WANG Xiaojing
牛小北	NIU Xiaobei
刘 方	LIU Fang
高 尚	GAO Shang
凌 风	LING Feng

平面设计
Graphic Design

